

LA PRESSE AFFAIRES

CLAUDE PICHER > LA PROPOSITION DU C.D. HOWE PAGE 5

S&P/TSX ▼ 8585,42 -164,89 (-1,88 %)	Actions négociées ▲ 40 ▼ 176 Inchangées : 7	TSX CROISSANCE ▼ 1895,95 -28,95 (-1,50 %)	QUÉBEC 30 ▼ 1061,63 -15,03 (-1,40 %)	Actions négociées ▲ 6 ▼ 23 Inchangées : 1	NASDAQ ▼ 1964,15 -31,01 (-1,55 %)	DOW JONES ▼ 10296,89 -160,07 (-1,53 %)	S&P 500 ▼ 1123,89 -16,69 (-1,46 %)
--	--	--	---	--	--	---	---

FORMATION DES PILOTES DE CF-18

Un précieux contrat de 240 millions échappe à CAE

MARIE TISON

Un important contrat de 240 millions de dollars du ministère canadien de la Défense est en voie de filer entre les mains de l'entreprise montréalaise CAE au profit d'un consortium piloté par la société américaine L-3 Communications.

En Bourse, cette nouvelle a fait chuter le titre du constructeur de

simulateurs de vol et fournisseur de services de formation de pilote, qui a perdu 5,3 % (33 cents) à la Bourse de Toronto pour clôturer à 5,92 \$. En trois jours, l'action (CAE) a perdu près de 8 % de sa valeur.

Le ministère fédéral de la Défense devrait faire connaître d'ici quelques semaines le nom du consortium qui remportera le fameux contrat de formation des pilotes de

l'avion militaire CF-18. Des informations ont cependant commencé à filtrer sur le marché et elles sont peu encourageantes pour le consortium formé par CAE et Boeing, ce qui a amené CAE à publier un communiqué hier.

« La décision qui semble vouloir être prise nous démontre bien clairement que nous ne serons probablement pas retenus », a confirmé le vice-président aux relations avec

les gouvernements et les médias au sein de CAE, Arthur Perron, au cours d'une entrevue téléphonique.

« Nous avons pris conscience que l'information était assez répandue, a-t-il poursuivi. Les directives de la Bourse sont claires, il fallait avertir, ce que nous avons fait en bon citoyen corporatif. »

Au cours des derniers mois, CAE a éliminé environ 500 emplois, surtout dans la région de Montréal. Si elle avait remporté le contrat du ministère fédéral de la Défense, l'entreprise aurait pu maintenir ou créer de 50 à 70 emplois.

« C'est extrêmement décevant, a déclaré M. Perron. Nous nous estimions concurrentiels sur le plan des prix et, sur le plan de la technologie, nous étions confiants de pouvoir livrer dans les temps demandés l'équipement nécessaire et notre contenu canadien était de

loin supérieur à la concurrence. »

Il a notamment fait valoir que le contrat aurait permis à CAE de mettre en application une technologie mise au point avec l'aide du gouvernement canadien, dans le cadre du programme Partenariat technologique Canada.

« Un contrat comme ça nous aurait permis de se placer pour des contrats partout dans le monde, d'être à la fine pointe, a-t-il soutenu. Maintenant, tout cette capacité, toute cette technologie va se dissiper. »

M. Perron a reconnu que L-3 avait plus d'expérience dans le domaine des simulateurs pour avions de combat et ce, pour une très simple raison : elle bénéficie de contrats exclusifs pour la formation des pilotes des F-18 américains.

➤ Voir CAE en 2

CGI achète AMS pour 1,1 milliard

Une acquisition majeure sur le marché américain

STÉPHANE PAQUET

L'annonce était attendue depuis longtemps et elle est tombée hier à la fermeture des marchés : CGI a trouvé une proie majeure du côté américain, le groupe AMS, qu'elle achète pour 1,1 milliard de dollars canadiens.

Il s'agit de la plus importante acquisition à vie pour CGI, même en considérant qu'elle revendra une partie d'American Management Systems à CACI International pour 549 millions.

« J'ai commencé les approches avec AMS il y a six ans ! » a lancé Serge Godin, grand patron de CGI, hier, lors de l'appel conférence expliquant la nouvelle. Il a parlé d'AMS comme d'un « modèle pour CGI... avec une réputation de grande qualité ».

CGI, spécialiste en services-conseils en technologie de l'information (TI), achète donc la partie d'AMS spécialisée comme elle dans les TI. Aux États-Unis, leurs activités seront fusionnées sous le nom CGI-AMS. « AMS est une marque reconnue aux États-Unis », a expliqué M. Godin pour justifier l'ajout d'AMS à son nom américain.

CGI a toutefois préféré refiler pour 549 millions le secteur militaire et du renseignement d'AMS à la compagnie américaine CACI, parce que la Montréalaise jugeait le secteur trop risqué pour une compagnie étrangère.

Selon le communiqué publié hier, AMS offre présentement des services à 44 États américains, à plus de 200 villes, comtés, universités et municipalités en Amérique du Nord, à sept des 10 principales banques dans le monde, à huit des 10 principales sociétés de télécommunications, à plus de 150 organisations du secteur de la santé aux États-Unis de même qu'à des organismes et départements du gouvernement fédéral américain. « Il y a très peu de ces clients que nous avions dans notre portefeuille », a indiqué M. Godin.

AMS compte environ 6500 employés et plus des deux tiers se joindront à l'équipe de CGI. Les 2000 restant iront grossir les rangs de CACI.

➤ Voir CGI en 2

Banque Nationale Forte hausse des profits en vue

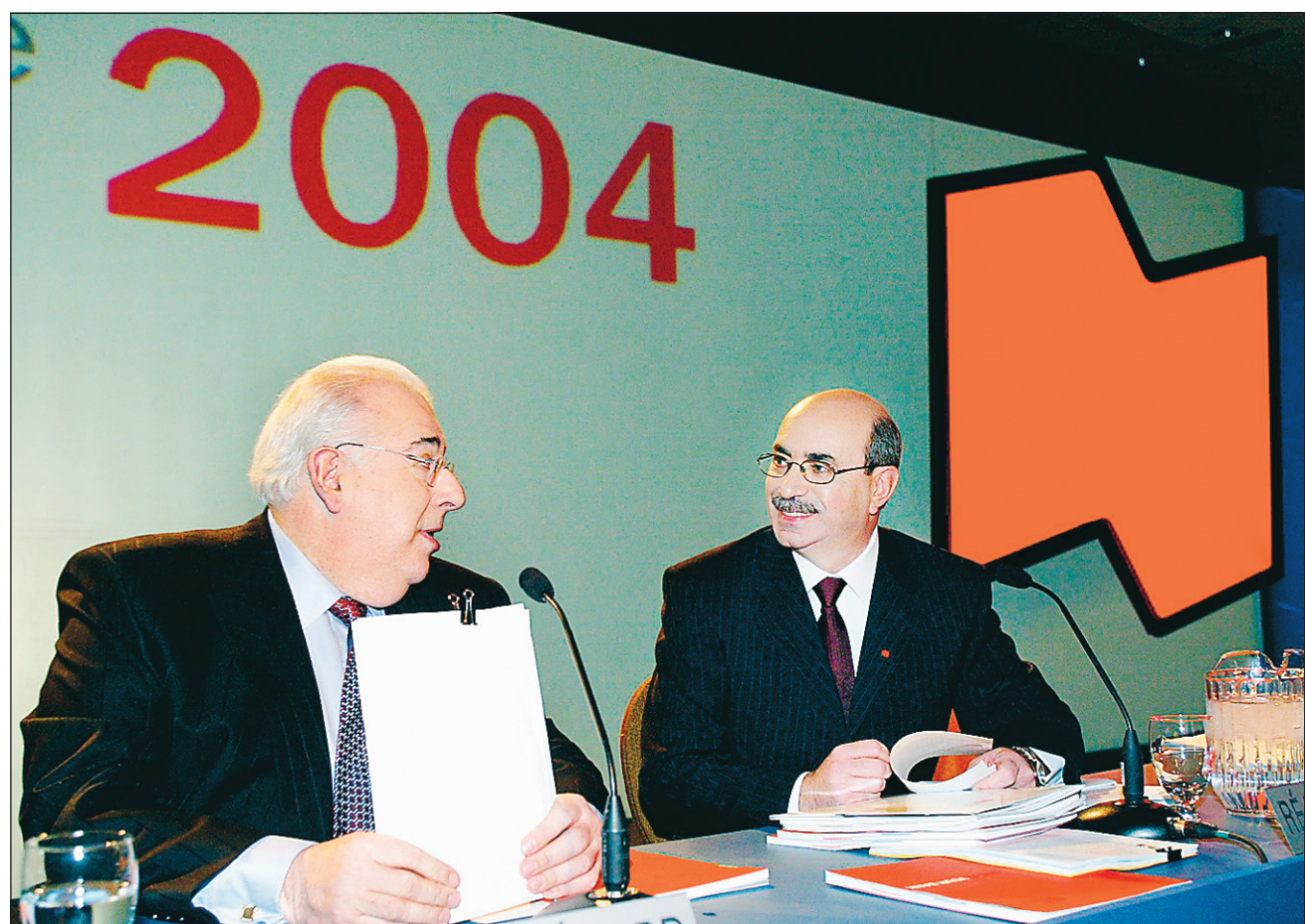


PHOTO CP ©

La Banque Nationale a fait savoir qu'elle pourrait dépasser son objectif de hausser ses bénéfices d'une proportion pouvant atteindre 10 % cette année. L'an dernier, la plus importante banque au Québec avait dit s'attendre à une hausse de ses bénéfices par action de 5 à 10 % au cours de l'exercice 2004. Les analystes s'attendent à une augmentation du bénéfice net de 14 %, à 3,84 \$ par action, au cours du présent exercice, par rapport à 3,37 \$ il y a un an, selon l'estimation moyenne de 10 analystes sondés par Thomson Financial. D'autres informations en page 3.

La plus grosse baisse en Bourse depuis un an

RÉJEAN BOURDEAU

Craignant un essoufflement de l'économie mondiale, les marchés ont subi un repli important hier, entraînant l'indice de la Bourse de Toronto dans sa plus forte baisse depuis le 24 mars de l'année dernière.

Le S&P/TSX a reculé de presque 2 %, ou 165 points, pour clôturer à 8585 points, alors qu'en moyenne, trois titres sur quatre étaient dans le rouge. Depuis le début de la semaine, l'indice a perdu 3 %.

Les Bourses américaines étaient également en territoire négatif. L'indice Dow Jones a glissé de 1,5 %, ou 160 points, à 10 297, et le S&P 500 a aussi perdu 1,5 %, ou 17 points, à 1124.

L'indice NASDAQ, qui a brisé un seuil technique, a terminé la séance en recul de 1,6 %, ou 31 points, à 1964.

À quoi faut-il s'attendre pour les prochains jours ?

« Il se pourrait que ce mouvement se poursuive en ajoutant une correction de 2 à 5 % supplémentaire, estime Erik Giasson, chef des placements pour Montrusco Bolton. Mais si c'était le cas, cela constituerait une occasion d'achat. »

Le responsable n'est pas étonné de cette baisse puisqu'il n'y avait pas eu de recul significatif des indices depuis des trimestres. « Cela ne s'était pas vu depuis 10 ans », dit-il.

Selon lui, l'environnement con-

duisant à cette baisse s'est installé avec le changement de ton de la Réserve fédérale américaine le mois dernier. Cette tendance s'est poursuivie avec les mauvais chiffres de création d'emplois aux États-Unis qui inquiètent le marché, ajoute M. Giasson.

Cela dit, le spécialiste reconnaît que les statistiques pointent vers un ralentissement du rythme de l'économie, mais il rappelle que le contexte boursier reste favorable en raison des faibles taux d'intérêt et de la croissance des profits des entreprises (26 % pour la fin de 2003 et 14 % pour le début de 2004).

➤ Voir BOURSE en 2

AUJOURD'HUI

Le commerce international s'affaiblit

Le surplus commercial du Canada en janvier s'élève à 5,2 milliards, conforme en cela aux prévisions des économistes. Il résulte toutefois d'un affaiblissement de 4,7 % des exportations et de 5,0 % des importations. Cela fait ressortir que le Canada ne profite pas à plein de la reprise américaine tandis que sa consommation intérieure se dégrade. Page 4

Un rebond de la croissance en 2004

La croissance de l'économie canadienne devrait rebondir en 2004, dopée par la consommation des ménages, mais une autre baisse des taux d'intérêt pourrait aider à soutenir la reprise en cours, estime le FMI. Page 5

Fin de séance

Le fournisseur montréalais de services informatiques Nexxlink Technologies a présenté hier ses premiers résultats depuis l'achat de certains éléments d'actif du Groupe CGI, l'automne dernier. Et les chiffres sont excellents. Pour son deuxième trimestre, Nexxlink a vu ses revenus bondir de 82 %, à 30,1 millions de dollars. Page 6

Cordon Bleu repart à neuf

L'entreprise Cordon Bleu repart à neuf et mise à fond sur les recettes du terroir québécois pour retrouver la clientèle perdue, au Canada, et aller en chercher une nouvelle, plus jeune. Page 18

LE CHIFFRE DU JOUR

13 milliards

Selon la Conference Board, l'industrie pétrolière se dirige vers une autre année très rentable. L'organisme prévoit des bénéfices totaux de 13 milliards de dollars en 2004 pour ce secteur qui profitera de la forte hausse des prix de l'énergie.

Source : Conference Board

LE RIOPELLE

Le Riopelle c'est un heureux mariage urbain entre deux concepts d'habitation originaux destinés à une clientèle ne sachant résister à l'appel régulier du voyage aux quatre coins du pays, voire du monde. Aux abords du Quartier international, à la croisée du Vieux-Montréal et du centre-ville, nos condominiums et notre hôtel de grande classe se veulent le gîte des visions d'affaires des grands décideurs qui viennent conquérir Montréal.

69 CONDOS / 42 UNITÉS D'HÔTEL-APARTEMENT

TAUX HYPOTHÉCAIRE DISPONIBLE 4,8% 5 ANS

Bureau de ventes et visite : 1011, rue de Bleury, Montréal
tél. : 514.866.1011
Heures d'ouverture : tous les jours de 11h à 17h
Agents immobiliers :
Sylvie Lafrenière, Donna Hinchcliff et Reg Morden
RE/MAX Westmount Courtier

www.leriopelle.com

LES PROMOTIONS BLEURY-VIGIER INC. LEMAY MICHAUD ARCHITECTURE • DESIGN

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

75,57	¢ US
VARIATION	+0,03¢
61,79	¢€
	+0,48¢

SOMME REQUISE POUR ACHETER
UN DOLLAR US:
1,32\$
UN EURO:
1,62\$

TAUX PRÉFÉRENTIEL	
4,00%	
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA	
2,25%	
OR (NY gold)	
400,00\$ US	-4,20\$ US
PÉTROLE (North sea brent)	
32,93\$ US	-0,25\$ US

DILBERT



Un précieux contrat de 240 millions échappe à CAE

CAE
suite de la page 1

« Ils pouvaient livrer des simulateurs pour les CF-18 dans des délais très rapprochés, a admis M. Perron. Nous, c'était plus long, mais c'était quand même dans les temps demandés dans l'appel d'offres. »

Un analyste financier de la firme Dundee Securities, Richard Stoneman, a affirmé qu'il s'agissait d'une décision très bizarre de la part du ministère de la Défense.

« On parle d'emplois locaux par rapport à des emplois dans l'État de New York, a-t-il fait valoir. S'il n'y avait pas d'entreprise compétente au Canada, je com-

prendrais, mais CAE est le numéro un mondial ! »

Selon lui, la politique aurait pu jouer un rôle dans la décision du gouvernement canadien, qui a probablement été prise l'automne dernier, alors que l'équipe de Jean Chrétien était encore en place à Ottawa.

Le président et chef de la direction de CAE, Derek Burney, a été associé de près au régime conservateur de Brian Mulroney, notamment en tant que chef de cabinet du premier ministre.

M. Stoneman a noté que Bombardier, par l'entremise de son unité de formation des pilotes militaires, faisait partie du consortium piloté par L-3.

Bombardier a vendu presque toutes

ses activités liées au domaine militaire, sauf ses activités de formation des pilotes. « S'ils n'ont toujours pas vendu cet actif-là, c'est qu'ils attendaient la confirmation du contrat, croit Pierre-Yves Terrisse, analyste chez Valeurs mobilières Desjardins. Ils pourront maintenant le vendre un peu plus cher. Le malheur des uns fait le bonheur des autres. »

M. Terrisse a noté que CAE avait remporté des succès importants sur le marché européen.

« Le point d'interrogation porte sur sa stratégie militaire aux États-Unis, a-t-il déclaré. Il va falloir que CAE soit capable d'aller chercher des contrats et de faire sa marque. D'après moi, c'est un processus plus long que ce à quoi la direction s'attendait. »

Hausse des plaintes dans le secteur financier

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le nombre de particuliers ou de PME qui ont communiqué avec l'Ombudsman des services bancaires et d'investissement (OSBI) en 2003 pour demander des renseignements ou déposer une plainte à l'égard de leur fournisseur de services financiers a « pratiquement doublé par rapport à 2002 ».

« Au cours de l'exercice terminé le 31 octobre 2003, 3020 particuliers ou PME ont communiqué avec l'OSBI », précise le rapport annuel 2003 de l'ombudsman déposé hier.

De ce nombre, 321 enquêtes ont été entreprises, « ce qui représente une hausse de 76 % par rapport aux 182 enquêtes amorcées en 2002 et aux 170 à 180 plaintes de chacune des années s'échelonnant de 1998 à 2001 ».

« Cette activité accrue a posé plus de défis à l'OSBI », a admis l'ombudsman, Michael Lauber. « Nous nous attendions évidemment à une augmentation du nombre de plaintes, mais certainement pas dans une telle mesure. »

M. Lauber a indiqué qu'en raison du rythme de croissance des plaintes, l'OSBI a dû doubler son effectif d'enquêteurs durant l'année.

Les achats d'Hydro ont dépassé les ventes en janvier

LA PRESSE

Hydro-Québec a continué d'exporter de l'électricité vers ses principaux marchés en janvier dernier, mais ses ventes totales ont été inférieures aux achats totaux qui ont été nécessaires pour satisfaire la demande au Québec.

Selon les chiffres de l'Office national de l'énergie publiés hier par *La Presse Affaires*, Hydro-Québec est restée un exportateur net d'électricité aux États-Unis pendant le mois le plus froid de l'année. Ses exportations nettes (les ventes moins les achats) ont été de 175 412 mégawatts et ont rapporté un profit net de quelque 30 millions de dollars.

Les ventes aux États-Unis ont été faites en vertu de contrats garantis (176 700 mégawattheures),

mais il s'agit surtout de ventes interruptibles (385 505 mégawattheures).

Les achats d'électricité aux États-Unis ont atteint 386 793 mégawatts en janvier, une augmentation de plus de 70 % comparativement au même mois de 2003. En plus de ses achats aux États-Unis, Hydro a importé de l'électricité de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. Au cours du froid intense de la mi-janvier, la société d'État a aussi acheté de l'énergie d'un producteur privé du Québec.

Au total, ses achats ont été de 805 743 mégawattheures et ses ventes de 666 100 mégawattheures, pour solde négatif de 139 643 mégawattheures. Un mégawattheure suffit à approvisionner 200 maisons québécoises.

La plus grosse baisse en Bourse depuis un an

BOURSE
suite de la page 1

Hier, la hausse du déficit commercial américain et la baisse du surplus canadien ont découragé les investisseurs. Sans compter que le rythme de la production industrielle a baissé en Chine au cours des deux premiers mois de l'année.

Le secteur des métaux primaires, grand bénéficiaire de la croissance mondiale, a été frappé de plein fouet. Tiré par Alcan (-2,99 \$, à 57 \$) et Inco (-1,80 \$, à 43,70 \$), il a chuté de 10,4 %.

De plus, la baisse du prix de l'or, à 397,70 \$ US l'once (-4,20 \$ US), a entraîné une diminution du secteur aurifère de 7,6 %.

Par ailleurs, hier, le Groupe CGI a annoncé l'achat, pour 1,1 milliard, de son concurrent américain American Management Systems.

Molson a indiqué qu'elle allait racheter jusqu'à 3 % de ses actions de catégories A et B pour contrer l'effet de dilution du programme d'options d'achat.

La Banque Laurentienne a décidé de privatiser sa filiale B2B Trust, inscrite à la Bourse de Toronto, en

versant un prix comptant de 9,50 \$ l'action. Il s'agit d'une prime d'environ 19 % par rapport à sa moyenne du dernier mois de transactions.

Certains titres ont touché leurs sommets des 52 dernières semaines en cours de séance : Alimentation Couche-Tard, Novicourt, Transcontinental et le Groupe TVA.

Transcontinental était d'ailleurs en hausse pour la cinquième séance consécutive. Par contre, SNC-Lavalin a baissé pour la sixième journée d'affilée.

Le titre de Garda a reculé pour une cinquième session. Hier, l'entreprise a annoncé qu'elle vendait sa division de logiciels de gestion des mesures d'urgence, SoftManagement, pour 1,2 million.

Le volume sur les actions d'Industries Lassonde a été 53 fois plus élevé que sa moyenne des trois derniers mois.

Parmi les gagnants de la journée, le titre d'Uniforêt a bondi de 10 %, à 1,10 \$, et celui de Bestar a progressé de 4,7 %, à 1,10 \$.

Parmi les perdants, l'action de TSO₃ a chuté de 18,2 %, à 1,80 \$, et celle d'Écopia s'est allégée de 7,2 %, à 2,05 \$.

LA TRANSACTION : L'IMPACT

Exercice 2004

	Prévisions actuelles ¹	Prévisions après l'acquisition
Revenus	2,9 à 3,2 milliards \$	3,3 à 3,6 milliards \$
Taux de croissance	8 % à 17 %	21 % à 32 %
Bénéfice net	197 à 213 millions \$ ²	210 à 233 millions \$
Taux de croissance	11 % à 20 % ²	18 % à 32 %
Bénéfice par action	0,49 à 0,53	0,50 à 0,54 ³
Taux de croissance	8 % à 17 %	11 % à 20 %

¹ Les prévisions pro forma représentent les prévisions actuelles de CGI pour l'exercice 2004, redressées en supposant que l'acquisition soit conclue le 1^{er} mai 2004. Elles incorporent les activités qui découleraient de cette transaction pendant cinq mois et certains gains d'efficacité qui en résulteraient.

² Le bénéfice net, selon les prévisions actuelles, est calculé en fonction des prévisions actuelles de CGI touchant le bénéfice par action et en fonction du nombre d'actions en circulation au 31 décembre 2003.

³ Le bénéfice par action tient compte d'actions de CGI additionnelles d'une valeur de 250 millions \$US (ou 331 millions \$CAN, à raison de 1 \$US = 1,3229 \$CAN).

Source : CGI

CGI achète AMS pour 1,1 milliard

CGI
suite de la page 1

La transaction se fait « dans le même esprit que si c'était une fusion », a indiqué Alfred Mockett, président d'AMS, même si CGI a refusé de dire quels dirigeants d'AMS elle garderait.

CGI paiera 19,40 \$ US pour chacune des actions d'AMS, une prime d'environ 26 % par rapport au prix du marché.

Selon les calculs fournis hier par CGI, cette transaction, qui devrait être conclue en mai, fera augmenter ses produits d'environ 400 millions cette année, pour atteindre de 3,3 milliards à 3,6 milliards. Le bénéfice net, pour sa part, fera un bond de 13 millions à 20 millions pour se retrouver dans la fourchette de 210 millions à 233 millions. Sur la base des résultats annualisés du dernier trimestre, les activités que CGI acquiert d'AMS produisent des revenus annuels d'environ 927 millions.

Pour les actionnaires, la direction du groupe montréalais prévoit qu'ils verront leur bénéfice augmenter de 1 cent par action cette année, pour atteindre de 50 à 54 cents. Sur 12 mois, l'augmentation se ferait sentir davantage : le bénéfice par action devrait atteindre de 58 à 61 cents. Ces hausses tiennent compte d'actions nouvellement émises pour une valeur de 331 millions.

BCE, l'actionnaire principal de CGI, a indiqué qu'elle avait convenu d'acheter pour 66 millions de ces nouvelles actions. BCE détiendra alors 29 % des actions participatives de CGI.

Même si elle est la plus importante pour CGI, tant en ce qui concerne les employés que le coût, cette acquisition ne semble pas avoir comblé l'appétit de Serge Godin. Hier encore, il disait que CGI « demeure dans une bonne position pour poursuivre fermement sa politique d'acquisitions ».

San Francisco: vente conclue

Boutiques San Francisco a conclu hier la vente de ses 17 magasins de lingerie, Victoire Delage et Moments intimes, à Boutiques Ace Style, filiale

de Ace Style International, de Hong Kong. Les conditions de l'entente de 1,7 million de dollars du 11 février ont été remplies. Daniel Gendron, président de Boutiques Ace Style, poursuivra l'exploitation de tous les magasins avec les 160 employés et les fournisseurs actuels.

ERRATUM

ATTRAPEZ LA PIQÛRE DU VR.

Dans le reportage publicitaire publié en page A 18 de notre édition d'hier, le paragraphe suivant n'aurait pas dû paraître :

“ Muni de votre carte de presse, présentez-vous avec ce communiqué à l'accueil, il vous servira de laissez-passer.”

Le Salon des véhicules récréatifs 2004 a lieu du 11 au 14 mars 2004 au Stade olympique de Montréal.

CARRIÈRES
POUR TROUVER.

Le samedi dans **LA PRESSE**

700
Affaires

715
PROBLÈMES FINANCIERS avis 60 jrs
1 ÈRE - 2E HYPOTHÈQUE
450-448-5652

FINANCEMENT

En affaires, mieux vaut être direct.

Vancouver
Vols quotidiens sans escale

Calgary
Vols quotidiens sans escale

Halifax
Vols quotidiens sans escale

Moins cher. Plus sympa.

SERVICE EN BOEING 737 COLLATIONS GRATUITES
RÉSERVATIONS DE VOITURE ET D'HÔTEL À WESTJET.COM
APPELÉZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU WESTJET AU 1 877 956.6982

RÉSERVEZ EN LIGNE SUR
westjet.com

321 0978A

321 0987

LA PRESSE AFFAIRES

Air Canada lâcherait partiellement Bombardier au profit d'Embraer

MARTIN VALLIÈRES

TORONTO — Un projet d'entente entre les syndicats de pilotes d'Air Canada et de sa filiale Jazz sur les jets régionaux forcerait le transporteur à réduire de moitié une commande à Bombardier au profit de son rival brésilien Embraer.

Ce changement à la commande de 30 avions de 74 passagers d'une valeur de 1,3 milliard de dollars américains, annoncée à la mi-décembre, est une condition de l'entente intervenue devant un arbitre spécial mandaté pour résoudre le litige entre les deux groupes de pilotes.

Selon cette entente, conclue la semaine dernière mais dont la teneur avait été gardée secrète jusqu'à hier par l'Association des pilotes d'Air Canada, la filiale régionale Jazz et ses pilotes obtiendront l'exploitation de tous les jets régionaux Bombardier.

Jazz exploite déjà 15 avions CRJ de 50 places. Elle y ajouterait les 25 CRJ qui sont actuellement chez Air Canada ainsi que les 15 autres qui doivent être commandés.

Pour parvenir à un accord entre les deux groupes de pilotes, le médiateur a dû trouver le moyen de partager entre Jazz et Air Canada les allocations pour les 30 jets de 74 sièges que veut aussi ajouter le transporteur.

Il s'agit d'une part importante de son plan d'affaires pour se sortir de la protection contre ses créanciers, qui comprend aussi l'ajout de 45 jets Embraer de 100 passagers.

La poire en deux

« Le médiateur a décidé de couper la poire en deux, avec l'accord des deux syndicats de pilotes et des représentants d'Air Canada », a confirmé Jean-Marc Bélanger, de l'Association des pilotes, depuis Vancouver où l'exécutif syndical était hier en réunion spéciale.

« C'est une entente qui favorisera la gestion homogène de la flotte et des équipages chez Jazz, qui aura des avions Bombardier, ainsi que chez Air Canada, dont les petits jets de 70 à 100 passagers seront des Embraer », a expliqué M. Bélanger.

Les 4500 membres des deux syndicats de pilotes de Jazz et d'Air Canada ont entrepris de voter d'ici le 19 mars sur le projet d'entente conclu avec le médiateur. Une telle entente est aussi une condition posée par Trinity Time, la société de Victor Li, de Hong Kong, pour confirmer son investissement de 650 millions CAN au capital de redressement d'Air Canada.

À la direction du transporteur, hier, on refusait de commenter le projet d'entente. Chez Bombardier Aéronautique, au siège administratif de la division des avions régionaux, qui est à l'usine Downsview de Toronto, le porte-parole, Burt Cruikshank, a soutenu que « la lettre d'intention annoncée avec Air Canada en décembre est inchangée ».

Toutefois, il a admis qu'Air Canada n'avait encore signé aucune commande ferme d'avions. Selon Jean-Marc Bélanger, de l'Association des pilotes, « la lettre d'intention entre Air Canada et Bombardier qui nous a été présentée devant le médiateur était très flexible quant au contenu d'une commande ferme, sans pénalité même ».

N'empêche, pour les actionnaires et les employés de Bombardier, la possibilité que sa division aéronautique perde encore pour près de 400 millions US en ventes au profit d'Embraer ne serait pas très réjouissante.

« Si elle se confirme, la suppression de 15 jets de 74 passagers ajouterait aux inquiétudes envers les revenus futurs de Bombardier dans les jets régionaux », a suggéré un analyste qui suit l'entreprise chez une firme influente de Toronto.

« Le marché des jets de 50 passagers apparaît saturé alors que dans les créneaux des 70 et des 90 à 100 passagers, Embraer prend de plus en plus de place avec ses biréactés de nouvelle génération. »

La hausse des bénéfices de la Nationale pourrait dépasser 10 %

BLOOMBERG

La Banque Nationale du Canada, sixième en importance au pays et la plus importante au Québec, a fait savoir qu'elle pourrait dépasser son objectif de hausser ses bénéfices d'une proportion pouvant atteindre 10 % cette année. Ce commentaire a été fait par le PDG Réal Raymond au cours de l'assemblée annuelle des actionnaires tenue hier à Montréal.

L'an dernier, la Banque Nationale avait dit s'attendre à une hausse de ses bénéfices par action de 5 % à 10 % au cours de l'exercice 2004, grâce notamment aux prêts, à la gestion de patrimoine et aux marchés de capitaux.

« Notre objectif de croissance des bénéfices par action de 5 % à 10 % semblerait modeste par rapport à 2003, a dit M. Raymond. Nous visons toutefois le haut de cette fourchette et tous nos employés font des pieds et des mains pour dépasser cet objectif. »

Le mois dernier, la Banque Nationale a fait état d'une hausse de 12 % du profit au premier trimestre, à 186 millions, ou 1,03 \$ par action. Voilà qui surpassait l'estimation médiane de 88 cents par action de 10 analystes sondés par Bloomberg News.

Les analystes s'attendent à une augmentation du bénéfice net de 14 % à 3,84 \$ par action au cours du présent exercice, par rapport à 3,37 \$ il y a un an plus, selon l'estimation moyenne de 10 analystes sondés par Thomson Financial.

M. Raymond prévoit que la hausse du prix des actions combinée à une augmentation des ventes de produits tels que des parts de fonds communs de placement étayera la croissance de la banque cette année. Il a également prédit que l'acquisition, en 2002, de Altamira Investment Services, une compagnie torontoise de fonds



PHOTO PC ©

Le président de la Banque Nationale, Réal Raymond, et le nouveau président du conseil de l'institution, Jean Douville, à l'assemblée annuelle d'hier.

communs de placement, augmentera les profits.

« Nous observons un accroissement de l'activité sur les marchés financiers, à la fois dans les secteurs du gros et du détail, et cette tendance devrait se poursuivre sans mal jusqu'à la fin de l'année », a soutenu M. Raymond après l'assemblée.

Altamira

La Banque Nationale souhaite également commencer à vendre des produits bancaires tels que des cartes de crédit aux 130 000 clients d'Altamira, a fait savoir le PDG.

Ce dernier a par ailleurs pris la défense de l'acquisition d'Altamira, qui a coûté à la banque plus de

500 millions au comptant et en dettes assumées. L'an dernier, Altamira a atteint son objectif de hausser les bénéfices totaux de la banque de 4 cents par action, a dit M. Raymond.

Mais, depuis l'acquisition d'Altamira par la banque, de nombreux cadres sont partis, y compris les anciens chefs de la direction de cette société, Gordon Cheesbrough et Chris Hodgson, ainsi que les gestionnaires Shaunna Sexsmith, Ian Joseph et Wendy Chua.

« Nous sommes extrêmement heureux de ce que nous avons réalisé au cours de la première année suivant l'acquisition d'Altamira, a lancé M. Raymond. Nous avons dépassé le seuil d'un rendement

HEC MONTRÉAL

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT



Louise Lachapelle
M. Sc. (communication), U. de Montréal



Céline Bareil
M. Ps.; Ph. D. (psycho. industrielle/organisations), U. de Montréal



Jean-Pierre Frénois
B. Ing., École Centrale de Lille;
L. Sc. (informatique et recherche opérationnelle), Lille;
M.B.A., HEC Montréal



Jacques Nantel
M. Sc. (marketing), HEC Montréal;
D.B.A. (Marketing), Indiana

Aucune formation postsecondaire n'est exigée.
Le Centre de perfectionnement de HEC Montréal

Pilotez vos réunions avec succès

26 et 27 avril 2004 - 9 h à 17 h

En tant qu'animateur de réunions, venez assister à ce séminaire pratique qui vous fournit des moyens pour préparer le succès et résoudre des problèmes en réunion, devenir un bon facilitateur et animer des réunions difficiles.

Madame Lachapelle est communicologue de formation et spécialisée dans le coaching des activités de communication.

<http://www.hec.ca/cphed/programmes/mred.htm>

Dans la turbulence du changement : comprendre et agir efficacement auprès de ses employés

26 et 27 avril 2004 - 9 h à 17 h

Sachez diagnostiquer les réactions de vos employés en période de changement organisationnel et développer des interventions adaptées aux besoins de vos équipes.

Madame Bareil est professeure agrégée au Service de l'enseignement du management à HEC Montréal.

<http://www.hec.ca/cphed/programmes/dtc.htm>

Projets d'investissement : analyse de rentabilité et de risque

28, 29 et 30 avril 2004 - 9 h à 17 h

Soirée optionnelle : 27 avril 2004 - 19 h à 22 h

Sur quoi se baser pour décider si, oui ou non, un projet d'investissement est rentable? Apprenez les concepts et les techniques qui permettent de développer un bon jugement en matière de rentabilité et de risque.

Professeur agrégé au Service de l'enseignement de la finance, **Monsieur Frénois** œuvre également comme conseiller.

<http://www.hec.ca/cphed/programmes/gjpd.htm>

Stratégies de marketing électronique destinées aux consommateurs

29 et 30 avril 2004 - 9 h à 17 h

Vous souhaitez connaître les principales opportunités de marché en fonction des secteurs majeurs d'activités, de même que les stratégies marketing gagnantes sur le Web? Par ce séminaire, vous saurez quand et comment développer une approche marketing qui sache intégrer le potentiel du commerce électronique à la stratégie marketing.

Monsieur Nantel est professeur titulaire à HEC Montréal et directeur de la Chaire de commerce électronique RBC Groupe Financier.

<http://www.hec.ca/cphed/programmes/smed.htm>

3211191A

SESSIONS « SUR MESURE »

Ces programmes peuvent être adaptés et offerts pour un groupe de votre entreprise.

(514) 340-6001

LA PRESSE AFFAIRES

Le commerce international du Canada s'affaiblit, le déficit américain se creuse

RUDY LE COURS

Les apparences sont parfois trompeuses, comme en fait foi le surplus commercial du Canada en janvier. Il

s'élève à 5,2 milliards, conforme en cela aux prévisions des économistes qui voyaient un léger repli après le rebond surprenant de décembre à 5,4 milliards, a indiqué hier Statistique

Canada. À cette hauteur, il se situe aussi dans la bonne moyenne mensuelle des deux dernières années. Le présent surplus résulte toutefois d'un affaiblissement de 4,7 % des ex-

portations et de 5,0 % des importations. Cela fait ressortir que le Canada ne profite pas à plein de la reprise américaine tandis que sa consommation domestique se dégrade.

La faiblesse des ventes d'autos, tant au Canada qu'aux États-Unis, est grandement responsable de cet important repli. Elle explique à elle seule la moitié de la baisse des exportations et plus du tiers de celle des importations, indique l'agence fédérale.

Du côté des exportations, janvier représente le score le plus faible depuis octobre 1999. Elles ont été en baisse pendant sept des 10 derniers mois recensés.

Hormis la forte hausse des ventes de pétrole et de gaz, l'ensemble des secteurs s'est replié en janvier, tant en valeur qu'en volume. « Les exportations non énergétiques ont atteint un creux inégalé depuis septembre 1998 », note Marc Pinsonneault, économiste principal à la Financière Banque Nationale (FBN).

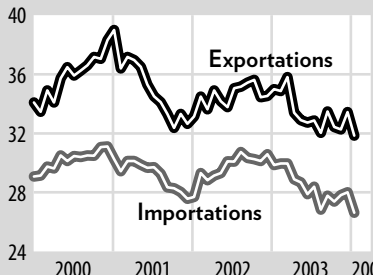
Si le recul des ventes de métaux de base est attribuable aux conflits de travail qui ont sévi chez plusieurs producteurs durant le mois, celui des biens de consommation est vu comme un symptôme que les fabricants canadiens souffrent toujours de la force du dollar canadien. « Ils commencent à affronter la concurrence féroce des producteurs américains et asiatiques », note Avery Shenfeld, économiste chez Marchés mondiaux CIBC.

« Somme toute, il devient cruellement évident que le secteur des exportations n'est pas au bout de ses peines et reste entravé par les effets de la poussée du huard », résume Marc Lévesque, économiste principal chez Groupe financier Banque TD.

Du côté des importations, la baisse est généralisée, y compris dans le secteur très surveillé des machines et équipements, un bon indicateur des investissements des entreprises et de l'engouement des consommateurs pour les nouvelles technologies. Statistique Canada note d'ailleurs la faiblesse des importations de téléphones cellulaires.

LE COMMERCE INTERNATIONAL DE MARCHANDISES

En milliards de dollars



Note : Données désaisonnalisées

Source : Statistique Canada

Bref, la consommation des ménages marque le pas.

« Les chiffres de janvier, et en particulier la baisse du commerce dans les autres secteurs que l'automobile, donnent un mauvais signal sur la croissance économique », note Doug Porter, économiste chez BMO Nesbitt Burns.

Elle incline les observateurs à penser que la Banque du Canada sera fortement tentée d'abaisser une troisième fois cette année son taux directeur, à sa réunion statutaire du 23 avril. Le taux cible de financement à un jour avait été fixé à 2,25 %, le 2 mars.

Face aux États-Unis, son principal partenaire commercial, le Canada continue de dégager un surplus considérable de 7,3 milliards, qui se maintient grâce à une baisse des échanges dans les deux directions. Le solde commercial est aussi légèrement positif avec le Japon, mais accuse un déficit avec le reste du monde.

Au sud de la frontière, le commerce international se détériore toujours. Le déficit a atteint 43,1 milliards américains en janvier, un creux historique, a indiqué le département du Commerce. La hausse du prix du pétrole a poussé la valeur des importations tandis que la faiblesse du billet vert n'a pu stimuler les exportations de marchandises américaines, en baisse pour un deuxième mois d'affilée.

Le déficit monstrueux avec la Chine s'est à nouveau aggravé, passant de 9,9 à 11,5 milliards US. En 2003, il avait atteint 124 milliards US

« Ces mauvais chiffres vont à l'encontre de la perception générale voulant que la croissance soit forte », souligne David Watt, économiste chez BMO Nesbitt Burns.

La Commission budgétaire du Congrès américain révélait d'ailleurs hier que le déficit commercial record se jumelait à un sommet du taux d'épuisement des prestations de chômage. « Plus le marché du travail mettra du temps à rebondir, plus grands sont les risques que les politiciens américains adoptent des mesures protectionnistes », observe Stéfane Marion, économiste en chef adjoint à la FBN.

Rien de rassurant, en somme.

EN BREF

Vers une hausse du tourisme

Le tourisme et les voyages augmenteront de 5,9 % à l'échelle mondiale, en 2004, au moment où l'industrie se relève de trois années difficiles marquées notamment l'an dernier par la guerre en Irak et l'épidémie de SRAS en Asie, prévoit le Conseil mondial du voyage et du tourisme (World Travel & Tourism Council, WTTC). Au cours d'une conférence de presse hier à Londres, l'organisme a précisé que la consommation, les investissements, les dépenses gouvernementales et les exportations dans l'industrie augmenteront à 5,5 billions de dollars américains cette année. On s'attend à ce que la demande augmente à un taux annuel de 4,5 % entre 2005 et 2015. Les compagnies hôtelières telles que Hilton Group et les sociétés aériennes comme British Airways se remettent d'un des pires ralentissements subis par l'industrie du voyage et du tourisme depuis la grande dépression des années 30.

— Bloomberg

Faites-vous connaître

ASSOCIATION MARKETING DE MONTRÉAL

MEMBRE AMERICAN MARKETING ASSOCIATION

PRÉSENTE

Le mardi 23 mars 2004, 12 h

Centre Mont-Royal, Salon Mont-Royal
2200, Mansfield, Montréal

dînerconférence

avec **Guy Crevier**

Président et éditeur
La Presse

LA PETITE HISTOIRE DE LA NOUVELLE PRESSE

En octobre 2003, la nouvelle Presse était lancée au terme de trois années de négociations et de planification. Véritable institution au sein de la société québécoise, le quotidien montréalais a ainsi franchi une autre étape importante de son évolution avec un succès qui continue de s'affirmer de jour en jour. Nouveau design, nouveaux contenus, nouvel élan; ce processus s'inscrit dans une vision globale axée sur le développement de la qualité du contenu. Président et éditeur de La Presse, Guy Crevier retrace le chemin parcouru et commente l'impact de ces changements sur la mise en marché d'un média d'information.

À l'occasion de ce dîner, ne manquez pas la présentation des finalistes du Concours Personnalité marketing 2004.

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.marketing-montreal.com

Téléphone : (514) 499-1391

Télécopieur : (514) 842-4886

Membres : 50 \$ / Non-membres : 75 \$

Table de 10 personnes : 650 \$

Partenaires principaux

Affichage Astral Media

ARMADA
Agence de publicité

Partenaires associés

CROP
Recherche marketing
Sondages d'opinion

Sisca
Imprimerie Sisca International Inc.

HTC
BRANDING + WEB
HIGH-TOUCH COMMUNICATIONS INC.

TVA
QUEBEC MEDIA
tva.canoe.com

duocom

Développement économique et régional
Québec

Amis de l'AMM

LA PRESSE

CNW

GRENIER
AUX NOUVELLES

Sodema

toxa

L'HIVER SERA PLUS SÉCURITAIRE QUE PRÉVU.

ÊTES-VOUS ÉQUIPÉS POUR L'HIVER? SOYEZ SANS CRAINTE, AVEC LA GAMME COMPLÈTE DE VOLVO À TRACTION INTÉGRALE, DONT LA S80 ET LA S60. ELLES SONT ÉQUIPÉES NON SEULEMENT DU SYSTÈME DE TRACTION INTÉGRALE LE PLUS INTELLIGENT ET LE MOINS GOURMAND EN ESSENCE SUR LE MARCHÉ MONTRÉALAIS, MAIS AUSSI DES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ QUI ONT FAIT LA RÉPUTATION DE VOLVO. DE PLUS, ELLES VOUS SONT OFFERTES À DES TAUX DE CRÉDIT-BAIL INCROYABLES, NOTAMMENT 1,8 % POUR UN TERME DE 36 MOIS. À LA MONTAGNE OU EN PLAINE, JUSQU'OU LE CHEMIN DE LA TRACTION INTÉGRALE VOUS MÈNERA-T-IL?

AWD

VOLVO
pour la vie



S60 AWD 2004

DE PLUS, OBTENEZ 1 000 \$
D'ACCESSOIRES GRATUITEMENT*

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE

548 \$*

/MOIS, 36 MOIS

TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL : 1,8 %



S80 AWD 2004

DE PLUS, OBTENEZ 1 000 \$
D'ACCESSOIRES GRATUITEMENT*

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE

698 \$*

/MOIS, 36 MOIS

TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL : 1,8 %

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré
Montréal (514) 737-6666

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Claire
(514) 630-3666

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775

VOLVO LAVAL
2350, boul. Chomedey
Laval (450) 682-3336

AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(450) 771-2305

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394

Les Carrefour Jeunesse-Emploi de l'Ouest-de-l'île et de Marquette
L'Intersection de la formation et de l'emploi
En partenariat avec la Ville de Montréal
vous invitent à un Dîner Conférence

Le Mercredi 31 mars 2004 de 11h30 à 14h00

Au Grand Salon de l'hôtel Hilton Dorval
12 505, chemin Côte de Liesse, Dorval

Conférencier : Philippe Béland, M.B.A. AdmA

Vice-président du financement institutionnel
et des services bancaires à la Caisse centrale Desjardins
Fondateur et directeur du Comité sur la responsabilité sociale
de l'entreprise (1996-1999)

Auteur du livre "Faites le bilan social de votre entreprise"

• Inscription / participation sur réservation seulement

Tarif : 30.00 \$ par personne incluant conférence, repas,
taxes et services. Payable à l'entrée.

Réservation par courriel : **s.zavaro@cjeouestile.qc.ca**

Téléphone **(514) 633-9663** Sylvie Zavaro

* Le PDSF d'une S60 AWD/S80 AWD 2004 est de 43 995 \$/54 995 \$. Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers d'Automobiles Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Exemple de crédit-bail pour une S60 AWD/S80 AWD 2004 (incluant les frais de transport et de livraison de 1 275 \$) : 547,80 \$/697,91 \$ par mois, bail de 36 mois, acompte de 1 400 \$/5 325 \$. Total des mensualités : 19 720,80 \$/25 124,76 \$. Valeur de rachat en fin de bail : 26 024,60 \$/27 835,00 \$. Les mensualités peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Première mensualité et dépôt de garantie remboursable de 650 \$/800 \$ dus à la signature du bail. Allocation de 20 000 km par an (0,16 \$ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel : 1,8 %/1,8 %. Taxes, immatriculation, assurance, inscription au RDPRM et frais d'administration en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix inférieur. L'offre relative aux accessoires s'applique à la S60 AWD/S80 AWD 2004 et vise uniquement les accessoires installés par le concessionnaire, d'une valeur de 1 000 \$ (incluant l'installation). Elle prend fin le 31 mars 2004. Votre concessionnaire vous donnera tous les détails. © 2004 Automobiles Volvo du Canada Ltée. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site www.volvocanada.com.

La proposition du C.D. Howe

C'est dans un contexte économique et financier extrêmement serré que le nouveau ministre fédéral des Finances, Ralph Goodale, déposera son premier budget, le 23 mars prochain.

Les plantureux surplus fédéraux d'il y a quelques années se sont évaporés ; cette année, Ottawa a dû faire face à d'importantes augmentations de dépenses, principalement à cause d'événements imprévus : épidémie de SRAS (syndrome respiratoire aigu sévère), crise de la vache folle, catastrophes naturelles en Colombie-Britannique, panne d'électricité majeure en Ontario. À cela s'ajoute l'engagement d'augmenter de 2 milliards la contribution fédérale au financement des soins de santé. Tout cela risque de pulvériser la réserve de prudence de 3 milliards mise de côté par l'ex-ministre John Manley, dans son budget de février 2003. Pour ajouter la citrouille sur le sundae, la dette fédérale, même si elle a été considérablement réduite depuis quelques années, demeure un sujet de préoccupation majeure. Cette année seulement, Ottawa paiera 36 milliards en intérêts à ses créanciers ; cette somme est presque deux fois plus élevée que la contribution fédérale au financement de la santé et des programmes sociaux.

Pendant ce temps, les provinces crient au secours. Leurs finances croulent sous l'explosion apparemment incontrôlable des dépenses de santé ; après avoir rétabli leur équilibre financier à la fin des années 90, la plupart des provinces canadiennes ont recommencé à déclarer

des déficits. Les municipalités, de leur côté, doivent rajeunir leurs infrastructures de toute urgence, mais elles se plaignent de ne pas en avoir les moyens. Les contribuables, enfin, sont de plus en plus tannés du niveau élevé des impôts.

Nous avons là tous les ingrédients d'un joyeux casse-tête.

Pourtant, le problème est loin d'être insoluble. Le Canada pourrait, sur un horizon de cinq ans, réduire davantage sa dette et ses frais d'intérêt, augmenter la marge de manoeuvre financière des provinces et des municipalités, soulager les contribuables et raffermir l'état de santé de ses finances publiques. Tout cela en même temps.

C'est du moins ce que propose l'Institut C.D. Howe, un organisme de recherche indépendant, dans un document de réflexion publié deux semaines avant le dépôt du budget Goodale¹. Voyons cela de plus près.

Avant d'aller plus loin, une réserve s'impose. En matière de finances publiques, les projections couvrant plus de deux ans sont risquées. Même sur une période aussi courte que quatre ou cinq ans, elles peuvent, avec le recul du temps, apparaître comme hautement fantaisistes.

Cela dit, la démarche de l'Institut a l'avantage de fournir et de chiffrer un certain nombre de propositions concrètes. Elles permettent aussi de comprendre que le Canada, malgré les problèmes bien réels que l'on vient de voir, est loin d'être dans une situation désespérée.

Jetons d'abord un coup d'oeil sur l'évolution des revenus et des dépenses du gouvernement fédéral, à partir de l'exercice le plus récent pour lequel on dispose de résultats complets, c'est-à-dire 2002-2003.

Cette année-là, les revenus totaux du gouvernement ont atteint 190,2 milliards, et les dépenses, incluant le financement de la dette, 183,3 milliards, ce qui laisse un surplus de 7 milliards (le résultat ne correspond pas exactement à la soustraction parce que les chiffres ont été arrondis). En tenant compte de toutes les mesures fiscales et budgétaires déjà annoncées, et notamment

Cette année seulement, Ottawa paiera 36 milliards en intérêts à ses créanciers ; cette somme est presque deux fois plus élevée que la contribution fédérale au financement de la santé et des programmes sociaux.

des baisses d'impôts de 100 milliards en cinq ans annoncées en 2002 par Paul Martin, et en assumant que rien d'autre ne change au cours des cinq prochaines années, les revenus du gouvernement, en 2008-2009, seront de 242,9 milliards, et les dépenses de 231,3 milliards. Cela nous donne un surplus de 11,7 milliards. Toutefois, les projections prévoient que la réserve pour éventualités et la provision de prudence économique, ensemble, passeront à 7 milliards. Si aucune « éventualité » ne survient en cours d'exercice, ce qui n'a évidemment pas été le cas en 2003, ces réserves sont canalisées vers le remboursement de la dette. Dans

ces conditions, le véritable surplus ne sera pas de 11,7 milliards mais de 4,7 milliards. Cette évolution ne permet pas de s'attaquer sérieusement au problème de la dette, dont le service sera presque aussi important dans cinq ans que maintenant. Voilà le scénario du statu quo.

Les auteurs de l'étude proposent une série de mesures touchant les revenus et les dépenses du gouvernement. Selon leurs projections, ces mesures feront passer les revenus à 215,4 milliards, et les dépenses à 191,3 milliards, en

désirent maintenir d'autres programmes financés à même l'assurance-emploi pourront le faire en occupant l'espace libéré par le fédéral au niveau des cotisations des employés. Une deuxième mesure consiste à baisser l'impôt des particuliers, mais cela ne veut pas dire que vous paierez automatiquement moins d'impôt. Comme dans le cas de l'assurance-emploi, les provinces pourront occuper, à leur discrétion, l'espace libéré par le fédéral. Elles pourraient ainsi faire face plus facilement à l'explosion des dépenses de santé.

D'autres mesures visent à donner une partie de la taxe sur l'essence aux municipalités, qui seront par ailleurs entièrement exemptes de la taxe de vente. Les travailleurs à faibles revenus, qui n'ont pas beaucoup d'intérêt à contribuer à un REER, se verraient offrir un nouveau type de régime enregistré, sans déduction à l'entrée, mais sans imposition à la sortie ; ils pourraient ainsi profiter pleinement du rendement. L'âge maximum où un contribuable peut détenir un REER passerait progressivement de 69 à 73 ans. Le document recommande aussi, entre autres, d'alléger le traitement fiscal des dividendes, de vendre ce qui reste de la participation gouvernementale dans Petro-Canada et d'instituer un meilleur contrôle des dépenses.

¹: Le document de 20 pages est accessible gratuitement, mais il est disponible en anglais seulement. Pour y avoir accès directement, taper www.cdhowe.org/pdf/backgrounder-80.pdf

Le FMI prévoit un rebond de la croissance au Canada en 2004

AGENCE FRANCE-PRESSE

La croissance de l'économie canadienne devrait rebondir en 2004, dopée par la consommation des ménages, mais une autre baisse des taux d'intérêt pourrait aider à soutenir la reprise en cours, estime le Fonds monétaire international (FMI) dans son rapport annuel sur l'économie canadienne publié hier.

Le conseil d'administration du FMI, qui a approuvé le rapport, note que « le cadre de la forte politique fiscale et monétaire du Canada (...) a permis à l'économie canadienne de répondre avec flexibilité aux chocs négatifs de 2003 et a fourni une base solide pour la reprise ».

Selon ses membres, les perspectives économiques pour le Canada apparaissent « largement favorables, avec une croissance qui de-

vrait rebondir l'année prochaine (2004), étayée par la consommation des ménages et une reprise dans l'investissement des entreprises ».

Cependant, ils voient la politique monétaire comme le principal instrument pour assurer le rétablissement de l'économie, jugeant qu'il y a « de la place pour baisser plus les taux d'intérêt », compte tenu de la faiblesse de l'inflation, de l'envolée du dollar canadien qui pèse sur les exportations et de la morosité de la production industrielle.

Deux fois depuis le début de l'année, la Banque du Canada a abaissé son taux directeur, actuellement à 2,25 %, pour donner un coup de fouet à l'économie canadienne.

Sans être vraiment malade, celle-ci n'a progressé que de 1,7 % en 2003, selon Statistique Canada, et peine à remonter la pente depuis

ses malheurs de l'année passée, durant laquelle l'épidémie de syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), la maladie de la vache folle et la grande panne d'électricité ont frappé tour à tour le pays.

Le conseil d'administration du FMI apprécie « le régime de taux de change flexible adopté par le Canada, qui a été utile en facilitant les ajustements aux déséquilibres macro-économiques mondiaux », même si la

forte appréciation du dollar canadien, qui a gagné 20 % par rapport au dollar américain en 2003, a suscité certaines préoccupations.

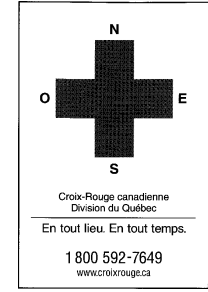
Il souligne « les succès remarquables » de la politique budgétaire canadienne qui a réussi à réduire de manière significative la dette et qui a bien préparé le Canada à faire face au fardeau d'une population vieillissante.

Puisque les pressions sur le régi-

me de retraite et le système de santé devraient s'accroître dans les prochaines années, il recommande au gouvernement fédéral et aux provinces de continuer à « soutenir la réduction de la dette ».

Ses membres ont noté cependant l'apparition de « défis », comme la nécessité de contenir les coûts du système la santé, de simplifier les règles de transferts de fonds aux provinces, et de réformer le système de retraite.

Mais aussi, ils invitent les autorités canadiennes à augmenter les stimulants fiscaux pour maintenir la compétitivité avec les États-Unis, soulignant que le fossé entre la productivité du voisin américain et celle du Canada s'était creusé dans les dernières années.



PERFORMANCES EXTRÊMES.

La MINI traverse l'hiver comme une vraie luge de compétition. Tout a été pensé pour le grand froid et son empattement large vous donne toute l'agilité d'un go-kart là où les voitures ordinaires patinent... Venez essayer la MINI dès aujourd'hui pour profiter de cette sensation douillette de chaleur et de confort, quand tout gèle dehors.

- FREINS ABS AUX QUATRE ROUES
- SYSTÈME D'ANTI-PATINAGE ET DE CONTRÔLE DE TRACTION
- CONTRÔLE DE FREINAGE EN COURBES
- SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS
- ESSUIE-GLACE SENSIBLES À LA VITESSE

CONCESSIONNAIRES MINI
MINI MONT ROYAL
4220, boul. Saint-Laurent
Montréal, Québec
(514) 289-MINI (6464)
www.minimontroyal.ca

MINI LAVAL
2450, boul. Chomedey
Laval, Québec
(514) 773-MINI (6464)
www.minilaval.com

OUVERTURE EN MARS 2004
MINI BROSSARD
8500, boul. Taschereau Ouest
Brossard, Québec
(450) 445-MINI (6464)

^{*} Les taux de location ne sont valables qu'après des Services Financiers MINI Inc. chez les concessionnaires participants. Offre soumise à l'approbation du crédit. L'offre inclut tous les rabais applicables sur la MINI Cooper Classique 2004. Le prix peut varier selon les options disponibles. Le PDSF d'une MINI Cooper Classique de base est de 22 700 \$, avec un taux à la location de 7,8 % sur 60 mois pour des mensualités de 339 \$ excluant les taxes. La première mensualité, un dépôt de garantie équivalent à un mois de location sont exigibles à la livraison. Les frais de transport et de préparation (1300 \$) sont inclus. Limite de 20 000 km par année sans frais, 0,15 \$ par kilomètre excédentaire. L'offre est valable dans la limite des stocks et est sujette à changement ou annulation sans préavis.

**AVIS DE DIVIDENDES**

Des dividendes sur les actions suivantes de la Banque Royale du Canada ont été déclarés pour le trimestre actuel et seront payables à compter du 21 mai 2004 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 22 avril 2004 comme suit :

Actions ordinaires, dividende n° 467 de 0,52 \$ par action

Actions privilégiées de premier rang à dividende non cumulatif

- Série N, dividende n° 24 de 0,29375 \$ par action
- Série O, dividende n° 20 de 0,34375 \$ par action
- Série P, dividende n° 20 de 0,359375 \$ US par action
- Série S, dividende n° 12 de 0,38125 \$ par action

Par ordre du conseil d'administration
La première vice-présidente et secrétaire
Jane E. Lawson
Le 27 février 2004

PDSF du S-TYPE 3.0 automatique : 65 050 \$. Location au taux de 0,9 % offerte sur toutes les Jaguar S-TYPE 2004 neuves, avec un bail d'une durée maximale de 39 mois de Crédit Jaguar à un locataire au détail admissible. Par exemple, louez une S-TYPE 3.0 2004 neuve avec boîte automatique pour 799 \$ par mois en se basant sur un taux de location annuel de 0,9 % et un bail de 39 mois. Obligation locative totale de 31161 \$. Coût d'achat facultatif de 35 056 \$. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par an s'appliquent. Des frais de 25 cents du km plus taxes applicables s'appliquent au kilométrage excédentaire. Versement initial de 0 \$ ou échange d'une valeur équivalente. Première mensualité et dépôt de sécurité de 950 \$ exigés. Financement au taux annuel de 0,9 % de Crédit Jaguar disponible jusqu'à 48 mois à un(e) client(e) au détail admissible. Par exemple, financement de 10 000 \$ sur 48 mois au taux annuel de 0,9 %, mensualité de 260,08 \$, coût d'emprunt de 143,12 \$ et montant total à rembourser : 10143,12 \$. Les calculs précédents ne sont donnés qu'à titre d'exemple. Cette offre ne comprend pas les frais de transport (995 \$), les frais d'immatriculation, RDPRM, l'assurance, les frais administratifs ni toutes les taxes applicables. Peut requérir une commande spéciale. Offre de crédit bail non cumulable avec aucune autre. Offre d'une durée limitée, qui peut être annulée à tout moment sans préavis. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Pour plus de détails, s'adresser à **JOHN SCOTTI JAGUAR**



Les S-TYPE 2004
Qualité ! Fiabilité ! Durabilité !

- Moteur V6 3 litres de 235 chevaux
- Boîte automatique ZF à 6 rapports
- Pare-brise et sièges avant chauffants
- Climatisation automatique à deux zones
- Contrôle dynamique de la stabilité (DSC)
- Frein de stationnement électronique (EPB)
- Système de sécurité à déploiement adapté (ARTS)
- 6 coussins gonflables • Essuie-glace à détecteur de pluie
- * Excellente finition intérieure en cuir • Entretien prescrits gratuits

S-TYPE 3,0 2004

799\$ par mois | **0.9%** taux de location

0\$ comptant

JOHN SCOTTI JAGUAR
4305, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard
Tél. : (514) 725-2221 plemieux@johnscottijaguar.com

JAGUAR
L'instinct de la performance

LA PRESSE AFFAIRES

Nexxlink bénéficie de l'aide de CGI



RÉJEAN BOURDEAU
FIN DE SÉANCE

Le fournisseur montréalais de services informatiques Nexxlink Technologies a présenté hier ses premiers résultats depuis l'achat de certains éléments d'actif du Groupe CGI, l'automne dernier.

« Les chiffres sont excellents, constate l'analyste Pierre-Yves Terrisse, de Valeurs mobilières Desjardins. Mes estimations ont été dépassées. »

Pour son deuxième trimestre, Nexxlink a vu ses revenus bondir de 82 %, à 30,1 millions de dollars. Son bénéfice net ajusté (excluant l'amortissement, pour obtenir un comparable) est de 1 million, ou 14 cents par action, par rapport à 532 000 \$, ou 10 cents par action.

M. Terrisse s'attendait à des revenus de 25 millions et à un bénéfice par action de 9 cents.

Cette poussée des résultats au 31 janvier s'explique par la tran-

saction réalisée en octobre avec CGI, rappelle l'analyste. Pour l'équivalent de 21 millions (10,5 millions en argent et 10,5 millions en actions), Nexxlink a mis la main en octobre sur différents actifs, dont des progiciels de gestion intégrés pour les municipalités, les hôpitaux, les fabricants, les détaillants, les sociétés financières et les PME.

Cette transaction a ajouté 500 nouveaux clients aux 1000 qu'elle détenait déjà. Parmi sa clientèle, on retrouve l'hôpital Sainte-Justine, la Ville de Montréal, Bombardier, Metro, Rona, Pfizer, le Canadien National et Desjardins.

Du coup, Nexxlink a doublé son nombre d'employés à 700 et a fait passer son chiffre d'affaires annuel de 68 millions à environ 100 millions.

De son côté, CGI est devenue le principal actionnaire de l'entreprise, avec 32 % du capital-actions, lorsqu'elle a reçu 2,5 millions d'actions nouvellement émises à 4,25 \$ chacune. Pour sa part, Karol Brassard, le président du conseil de Nexxlink, en possède 15 %.

Cette vente s'est aussi traduite par une entente commerciale privilégiée d'une durée de sept ans entre les deux sociétés. Dès les premiers mois, elle a ajouté près de 3 millions de ventes à Nexxlink.

« Cette alliance lui offre un bon potentiel de croissance », souligne Pierre-Yves Terrisse.

Il suffirait que la petite compagnie n'obtienne que 5 % des contrats de CGI au Canada pour ajouter une centaine de millions à son chiffre d'affaires.

Nexxlink apporte du soutien technique à sa clientèle : achat et installation d'ordinateurs, configuration et impartition de services. Elle offre aussi des services-conseils.

Hier, au cours d'une téléconférence avec des analystes, son président, Robert Courteau, a précisé que l'intégration des actifs se déroulait conformément aux prévisions.

Faute de temps, l'entreprise n'a toutefois pas encore tiré pleinement

L'ENTREPRISE EN CHIFFRES

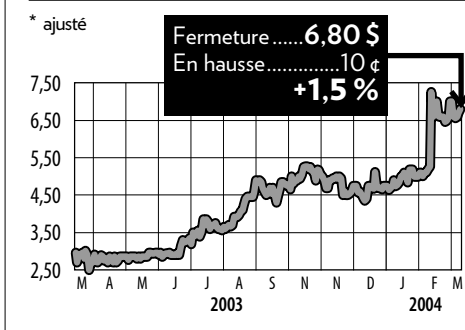
NEXXLINK TECHNOLOGIES

Symbole : **NTI**
Année financière : 31 juillet

RÉSULTATS
DU 2 ^e TRIMESTRE (publiés 10 mars)
Revenus : 30,1 millions
vs 16,6 millions (l'an dernier)
BPA* : 14¢ vs 10¢ (l'an dernier)
BPA* 2003 : 36¢ vs 16¢ en 2002

Recommandations :
1 analyste recommande d'acheter le titre,
0 de le conserver et **0** de le vendre

RATIOS FINANCIERS
Cours/bénéfices 2003 : 21,3x
Cours/bénéfices 2004 : 16,5x
Cours/valeur comptable : 1,5x
Dette/capital total : 0 %



PIERRE-YVES TERRISSE
Analyste financier, technologies et industrielles, chez Valeurs mobilières Desjardins

PLUS : potentiel de croissance important grâce à l'alliance avec CGI

MOINS : risques d'intégration pour les acquisitions à venir

PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©

profit de toutes les synergies. « On devrait voir plus d'impacts à partir du prochain trimestre », pense l'analyste Pierre-Yves Terrisse.

À son avis, la marge du BAIIA (bénéfice avant impôts, intérêts et amortissements) pourrait « graduellement » augmenter de 7 % vers 10 %.

Robert Courteau soutient que la société possède plusieurs éléments pour améliorer sa rentabilité : ses propres logiciels de gestion intégrés, une clientèle accrue, une vaste gamme de services, des employés dédiés et l'alliance avec CGI.

« En 2004, nous visons à tirer profit de ces atouts alors que nous intensifierons nos efforts afin de bénéficier de ventes croisées et de retombées de notre alliance avec CGI », explique-t-il.

M. Terrisse remarque que la situation financière de Nexxlink est bonne. La société n'affiche pas de dette à long terme.

Étant donné les résultats meilleurs qu'anticipé, publiés hier, l'analyste songe à hausser de nouveau ses prévisions. Pour l'instant, son cours cible pour le prix de l'action est de 7,50 \$ d'ici les 12 prochains mois.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier

1 Nortel (<i>NT</i>)
2 Bombardier (<i>BBD.B</i>)
3 BioEnvelop (<i>BIE</i>)
4 ConjuChem (<i>CIC</i>)
5 Isacsoft (<i>ZAQ</i>)
6 TS03 (<i>TOS</i>)
7 Xillix Technologies (<i>XLX</i>)
8 Capital Pro-Egax (<i>CPE.P</i>)
9 DiagnoCure (<i>CUR</i>)
10 ProMetic (<i>PLI</i>)

LES BOURSES DANS LE MONDE

	FERMETURE	VARIATION NET	EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD			
S&P 500 (New York)	1123,89	-16,69	-1,46
Mexico Bolsa	9978,71	-100,49	-1,00
Brazil Bovespa Stock	21670,28	-1003,48	-4,43
EUROPE/AFRIQUE			
DJ Euro Stoxx 50 P	2770,66	1,11	0,04
FTSE 100 (Angleterre)	4545,30	3,30	0,07
CAC 40 (France)	3758,09	21,06	0,56
DAX (Allemagne)	4044,70	-42,85	-1,05

	FERMETURE	VARIATION NET	EN %
IBEX 35 (Espagne)	8292,90	6,20	0,08
Milan MIB30 (Italie)	28367,00	14,00	0,05
Amsterdam Exchanges	354,52	-0,98	-0,28
OMX (Stockholm)	705,83	-1,15	-0,16
Swiss Market (Suisse)	5877,10	18,30	0,31

ASIE/PACIFIQUE			
NIKKEI 225 (Japon)	11433,24	-98,80	-0,86
Hang Seng (Hong Kong)	13214,20	-183,05	-1,37
S&P/ASX 200 (Australie)	3414,00	-10,90	-0,32

LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA				
Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	Rend. Var.
Canada	6,50	1 Juin 04	100,96	2,07 -0,01
Canada	5,00	1 Sept. 04	101,35	2,07
Canada	9,00	1 Déc. 04	104,91	2,08 -0,02
Canada	6,00	1 Sept. 05	105,40	2,24 -0,02
Canada	8,75	1 Déc. 05	110,78	2,31 -0,04
Canada	7,00	1 Déc. 06	111,22	2,69 -0,04
Canada	7,25	1 Juin 07	113,33	2,87 -0,07
Canada	6,00	1 Juin 08	110,76	3,24 -0,08
Canada	9,50	1 Juin 09	109,27	3,53 -0,05
Canada	9,50	1 Juin 10	131,67	3,73 -0,12
Canada	9,00	1 Mars 11	130,76	3,90 -0,11
Canada	6,00	1 Juin 11	112,50	3,98 -0,08

Canada	10,25	15 Mars 14	148,58	4,23 -0,10
Canada	9,75	1 Juin 21	159,46	4,88 -0,22
Canada	8,00	1 Juin 23	139,13	4,84 -0,21
Canada	8,00	1 Juin 27	141,78	4,95 -0,26
Canada	5,75	1 Juin 29	111,20	4,96 -0,23
Real Ret.	4,25	1 Déc. 21	127,29	2,35 -0,11
Real Ret.	4,25	1 Déc. 26	132,41	2,39 -0,13
PROVINCIAL				
B C M Fin	5,50	24 Mars 08	108,12	3,32 -0,05
Hydro Qué.	7,00	1 Juin 04	101,03	2,03 -0,04
Hydro Qué.	8,50	15 Août 05	108,67	2,25 -0,06
Hydro Qué.	11,00	15 Août 10	165,04	5,10 -0,01
Manitoba	7,25	22 Déc. 25	131,45	5,29 -0,20
N Brunswic	5,70	2 Juin 08	108,97	3,39 -0,05
N Brunswic	6,00	27 Déc. 17	110,93	4,89 -0,20
NwIndind	6,15	17 Avril 28	109,23	5,45 -0,18
Nva Scotia	6,60	1 Juin 27	115,68	5,40 -0,18

LES DEVISES

(PC) Voici les taux des devises étrangères, mercredi, tels que fournis par la Banque de Montréal. Les taux sont en devise canadienne et sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud	rand	\$ 0,2106
Arabie saoudite	riyal	\$ 0,3670
Argentine	peso	\$ 0,46671
Australie	dollar	\$ 1,0314
Bahamas	dollar	\$ 1,3418
Bahrein	dinar	\$ 3,6149
Barbade	dollar	\$ 0,6915
Bermudes	dollar	\$ 1,3418
Brésil	real	\$ 0,4714
Bulgarie	lev	\$ 0,8575
Caribbean	dollar	\$ 0,5179
Chili	peso	\$ 0,00227

Chine	renminbi	\$ 0,1657
Chypre	livre	\$ 2,8625
Colombie	peso	\$ 0,000509
Corée	won	\$ 0,001162
Costa Rica	colon	\$ 0,003203
Danemark	couronne	\$ 0,2260
Egypte	livre	\$ 0,2218
Em.A.U.	dirham	\$ 0,3711
Etats-Unis	dollar	\$ 1,3233
Europe	euro	\$ 1,6205
Fidji	dollar	\$ 0,8153
Guyane	dollar	\$ 0,007613
Haiti	gourde	\$ 0,0333
Hong Kong	dollar	\$ 0,1753
Hongrie	forint	\$ 0,00662
Inde	roupie	\$ 0,0310
Indonésie	roupie	\$ 0,000166

Israël	shekel	\$ 0,3036
Jamaïque	dollar	\$ 0,0238
Japon	yen	\$ 0,011949
Kenya	shilling	\$ 0,0177
Koweït	dinar	\$ 4,6934
Liban	livre	\$ 0,000900
Malaisie	ringgit	\$ 0,3681
Maroc	dirham	\$ 0,1527
Mexique	peso	\$ 0,1303
Norvège	couronne	\$ 0,1940
Nouvelle-Zélande	dollar	\$ 0,9205
Pakistan	roupie	\$ 0,0248
Pérou	sol	\$ 0,3932
Philippines	peso	\$ 0,0243
Pologne	zloty	\$ 0,3522
Rép. dominicaine	peso	\$ 0,0285
Rép. tchèque	couronne	\$ 0,0506

Roumanie	leu	\$ 0,0000421
Royaume-Uni	livre	\$ 2,3883
Russie	rouble	\$ 0,0477
Singapour	dollar	\$ 0,7937
Slovaquie	couronne	\$ 0,0414
Slovénie	tolar	\$ 0,007048
Sri Lanka	roupie	\$ 0,01406
Suède	couronne	\$ 0,1835
Suisse	franc	\$ 1,0636
Taiwan	dollar	\$ 0,0410
Tanzanie	shilling	\$ 0,001231
Thaïlande	baht	\$ 0,0346
Trinité-Tobago	dollar	\$ 0,2249
Tunisie	dinar	\$ 1,0930
Turquie	livre	\$ 0,00000103
Ukraine	hryvna	\$ 0,2557
Venezuela	bolivar	\$ 0,00071

Les cotes sont en devises canadiennes.

TAUX D'INTÉRÊT

	DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME						HYPOTHÈQUES RÉSIDENTIELLES								
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m. o.	6 m. f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
BANQUES																				
CIBC Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	2.99	6.70	5.15	6.45	3.95	4.55	5.20	5.60	5.80
Caisses Desjardins	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	—	6.60	5.30	6.55	4.25	4.80	5.30	5.60	5.80
ING Direct	0	—	—	—	—	1	r2.50	r2.45	r2.85	r3.25	r3.55	3.40	—	—	—	3.25	—	3.99	—	4.49
La Banque HSBC Canada	5,000	1.05	1.10	1.10	1.10	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	4.25	6.60	5.15	6.45	4.30	4.80	5.30	5.60	5.80
B. Nationale du Canada	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	4.25	6.60	5.30	6.55	4.25	4.80	5.30	5.60	5.80
Intesa Bank Canada	5,000	r1.05	r1.10	r1.10	r1.10	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	—	6.60	5.30	6.55	4.30	4.80	5.20	5.60	5.80
Banque Laurentienne	5,000	1.00	1.10	1.10	1.10	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	3.50	6.60	5.30	6.55	4.25	4.80	5.30	4.74	5.80
Banque Manuvie	25,000	2.10	2.10	2.10	2.10	5,000	2.00	2.35	2.80	3.20	3.55	4.00	—	5.15	4.80	3.75	4.00	4.10	4.40	4.60
NBG Bank	5,000	1.05	1.10	1.10	1.10	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	4.00	6.70	5.15	6.55	4.30	4.80	4.35	5.60	4.80
Banque Royale	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	500	1.05	1.50	1.85	2.25	2.50	4.00	6.25	4.45	6.55	4.30	4.55	5.30	5.60	5.80
Banque Scotia	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	4.00	6.45	5.15	6.60	4.30	4.85	5.20	5.60	5.80
TD Canada Trust	5,000	1.10	1.15	1.20	1.20	1,000	1.05	1.50	1.85	2.25	2.50	4.25	—	5.30	6.60	4.30	4.80	5.20	5.60	4.65
BMO Banque de Montréal	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.05	1.50	1.85	2.25	2.50	3.55	6.70	5.15	6.55	4.25	4.65	5.20	5.60	5.80
CIBC	5,000	1.00	1.00	1.00	1.65	1,000	1.05	1.50	1.85	2.25	2.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
FIDUCIES																				
Sutton Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3.98	—	—	—	—	—	4.17	—	4.80
Fiducie Desjardins	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	—	6.60	5.30	6.55	4.25	4.80	5.30	5.60	5.80
Groupe Investors	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	6.70	5.30	6.55	4.30	4.80	5.25	5.60	5.80
MCAP Mortgage Corp	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	5.15	6.55	4.25	4.65	5.20	5.60	5.80
La Maritime	0	—	—	—	—	5,000	r1.38	r1.70	r2.15	r2.60	r3.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
London Life	0	—	—	—	—	10,000	1.10	1.55	1.90	2.35	2.65	—	6.70	5.30	6.55	4.30	4.80	5.25	5.60	5.80
Promutuel Capital	5,000	1.20	1.30	1.30	1.30	1,000	1.35	1.80	2.00	2.50	2.85	—	—	4.75	6.50	4.10	4.55	4.80	4.85	5.00
Trust La Laurentienne	3,000	1.00	1.10	1.10	1.10	1,000	1.15	1.50	1.85	2.25	2.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Les ventes ralentissent et l'action de TSO₃ chute

DENIS ARCAND

Déjà affaiblie par la vente d'un gros bloc d'actions le 9 janvier, l'action de TSO₃ a perdu 18,2 % de sa valeur hier quand le fabricant de stérilisateurs médicaux de Québec a annoncé un retard dans la commercialisation de son appareil 125L.

Les investisseurs ont échangé 649 315 actions hier et le titre a clôturé à 1,80 \$, en baisse de 40 cents, à la Bourse de Toronto.

« Depuis que notre appareil a été approuvé par la Food and Drug Administration (en septembre 2003), l'étape suivante est d'utiliser notre appareil sur chaque instrument chirurgical qui existe sur le marché, pour démontrer que le degré de stérilisation est dans les normes », a dit hier Jocelyn Vézina, le président de TSO₃.

« Nous constatons que nous avons sous-estimé l'ampleur de cette tâche. C'est un travail de moine. Il y a des centaines et des centaines de nouveaux instruments chirurgicaux qui arrivent chaque année sur le marché,

s'ajoutant aux milliers qui sont couramment utilisés dans les hôpitaux. Plutôt que de risquer de gâcher l'entrée de notre appareil sur le marché, nous avons décidé de nous donner entre six et neuf mois de plus et de bien faire cette documentation et nous assurer d'un succès commercial sans faille. »

Rythme ralenti

D'ici la fin de cette procédure fastidieuse de documentation, la vente des stérilisateurs de TSO₃ continuera, mais pas au rythme attendu. « Les analystes tablaient sur une cinquantaine de ventes en 2004. Or, à cause de l'imposante documentation que nous devons faire, il serait très surprenant que nous atteignions ces 50 ventes en 2004. Nous avons diffusé cette information par souci de transparence, mais cela n'a aucun impact sur la viabilité de TSO₃ et les avantages concurrentiels de nos produits. »

« Nous allons quand même en vendre un certain nombre cette année », a dit le président de TSO₃, qui a aussi annoncé, hier, la toute première vente d'un stérilisateur, à

un hôpital du Québec dont le nom n'a pas été révélé à la demande du client.

En vertu de bons de souscriptions exercés en 2003 à 3 \$ et d'un financement public en décembre 2002, TSO₃ a un peu moins de 16 millions en banque. La firme dépense environ 550 000 \$ par mois.

Depuis son sommet de 4,10 \$ durant la journée du 3 septembre 2003, l'action de TSO₃ a baissé doucement, avec un volume médian avoisinant les 30 000 ou 40 000 actions par jour. La seule exception est le 9 janvier dernier, date à laquelle 1 617 900 actions ont été échangées à la Bourse de Toronto.

Selon des sources, c'est la Caisse de dépôt et placement qui a liquidé sa position (par l'entremise de son groupe des marchés boursiers). La Caisse a vendu 1,4 million d'actions (4,5 % des actions en circulation) à deux investisseurs institutionnels de Toronto, par l'entremise du courtier Canaccord, au prix de 2,65 \$ l'action. L'action a clôturé à 2,93 \$ ce jour-là. Elle a mis 18 jours à descendre au niveau de 2,65 \$, le 4 février, puis a oscillé de haut en bas.

ProMetic signe un accord avec Serono

DENIS ARCAND

La firme biopharmaceutique ProMetic, de Montréal, a annoncé hier un contrat valant jusqu'à 1,3 million de dollars canadiens, payables cette année, avec la multinationale pharmaceutique suisse Serono.

L'action de la firme n'a pas bronché et a clôturé à 2,04 \$, comme la veille, mais sur un volume de 481 387 actions, le double de la moyenne quotidienne récente.

ProMetic développera pour Serono une méthode visant à isoler et purifier l'ingrédient actif d'un médicament immunologique expérimental issu d'une manipulation génétique.

La principale annonce de ProMetic en 2003, un important contrat avec Hemosol, de Toronto, avait fait bondir l'action de Hemosol le 4 décembre, mais celle de ProMetic n'en a aucunement profité. Peu après, en décembre, ProMetic a été contrainte de faire un financement de 20 millions sur les marchés boursiers à un prix défavorable de 1,90 \$ par action.

L'action est au même niveau qu'à l'automne 1998 et le président de ProMetic, Pierre Laurin, a reconnu hier qu'il existe de la lassitude chez certains actionnaires. « Je peux comprendre que certains actionnaires qui sont là depuis quatre ou cinq ans soient déçus que nos réalisations n'aient pas encore d'impact sur le titre. Je ne ferai pas de pronostic sur la valeur future de l'action, mais je leur dirais de considérer que nous avons fait tout ce que nous avions annoncé à la dernière assemblée annuelle, que nos dossiers continuent d'avancer et que d'autres annonces devraient survenir. »

M. Laurin s'est dit bien en selle, aux rênes de la compagnie, et s'est dit confiant de voir éventuellement « la valeur de l'action reconnue par les marchés ».

S'il y a de la lassitude ici, a dit M. Laurin « l'intérêt grandissant des marchés américains et européens est évident ». Il a noté que sur le récent financement de 20 millions, 17 millions venaient d'investisseurs étrangers, tandis que 2 millions venaient de provinces autres que le Québec.

Plans de location et de financement de Toyota Services Financiers. Approbation de crédit requise. *La location est basée sur une location-bail de 48 mois et un taux de location de 4,9 % pour une Corolla CE 2004 (modèle BR32EM-A avec boîte manuelle), avec acompte de 1 760 \$. Premier paiement de 0 \$ et dépôt de garantie de 0 \$ exigés au moment de la livraison. Coût total de la location de 11 311 \$. Prix de l'option d'achat de 7 242,70 \$ basé sur un maximum de 96 000 km. Des frais de 0,07 \$ s'appliquent pour chaque kilomètre supplémentaire. En fonction du prix Accés de 15 399 \$. Le prix Accés indiqué dans cette annonce est en vigueur en mars 2004 et a été établi par les concessionnaires Accés Toyota participants du marché de Montréal. La location comprend un maximum de 1 010 \$ pour frais de transport et de préparation. Immatriculation, enregistrement (y compris RDPRM), assurance et taxes applicables en sus. **Exemple de financement : 20 000 \$ à 4,9 % par an équivaut à 598,52 \$ par mois pendant 36 mois. Frais d'emprunt de 1 546,72 \$ pour un total de 21 546,72 \$. Immatriculation, frais de transport et de préparation, enregistrement (y compris RDPRM), assurance et taxes en sus. Offres valables sur une Corolla 2004 achetée ou louée avant le 31 mars 2004. Certaines conditions s'appliquent. †Basé sur les statistiques d'immatriculation des véhicules neufs de R.L.Polk Canada, Inc. en fin d'année civile 2003. Tous droits réservés. ††Valable jusqu'au 31 mars 2004 sur une Corolla 2004 neuve louée pour au moins 48 mois. Un concessionnaire Toyota est libre d'établir ses propres prix de détail et ne subira aucune réclamation s'il choisit de vendre à un prix inférieur à ceux indiqués dans cette annonce. Voyez votre concessionnaire Accés Toyota participant pour plus de détails ou visitez www.acces.toyota.ca ou composez le 1 888 TOYOTA-8.



49 318 Canadiens ne peuvent se tromper.

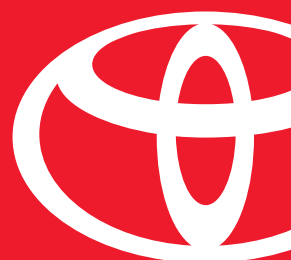
L'an passé, 49 318 Canadiens ont fièrement pris le volant d'une Corolla toute neuve. Résultat : la Corolla est la berline la plus vendue au pays[†]. Avec les caractéristiques suivantes en équipement de série, c'est facile de comprendre pourquoi :

- Moteur de 1,8 litre, distribution à calage variable intelligent
- Faible consommation d'essence ville/route L/100 km : 7,1/5,3
- Véhicule à émissions ultra faibles
- Banquette arrière divisée 60/40 à dossiers rabattables
- Radio AM/FM CD
- Rétroviseurs à télécommande assistée
- Indicateur de température extérieure
- Qualité légendaire Toyota

JOURS
ÉTIQUETTES
ROUGES

Corolla CE
2004

Location à
199 \$* par mois
avec dépôt de garantie de **0 \$**
et première mensualité de **0 \$††**
Ou financement à
4,9 %
jusqu'à 36 mois**



TOYOTA
un coup de cœur sans fin

Visitez votre concessionnaire Accés aujourd'hui. Ou visitez notre site www.acces.toyota.ca ou composez le 1 888 TOYOTA-8.

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

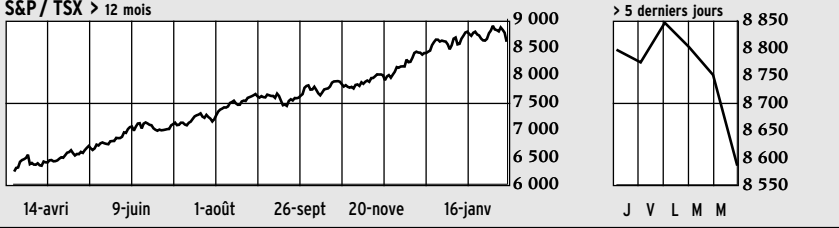
LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE (\$)		CHANGEMENT		VARIATION CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
				NET	%			HAUT	BAS
▼ Abitibi-Consolidated (<i>AB</i>)	✓	9,96	-0,33	-3,21	-3,95	4 384	11,34	8,22	
▼ Aeterna (<i>AE</i>)		7,57	-0,27	-3,44	76,05	379	10,00	3,52	
▼ Air Canada (<i>AC</i>)		1,36	-0,03	-2,16	2,26	125	3,08	0,56	
▼ Alcan (<i>AL</i>)	✓	57,00	-2,99	-4,98	-5,89	20 945	66,08	38,77	
Alimentation Couche-Tard (<i>ATD/B</i>)	✓	29,05	0,04	0,14	21,55	2 852	29,25	12,00	
▲ Astral Media (<i>ACM/A</i>)		29,10	0,40	1,39	3,74	1 620	30,20	22,15	
▼ Axcan Pharma (<i>AXP</i>)	✓	24,84	-1,10	-4,24	22,67	1 119	27,48	14,11	
Banque de Montréal (<i>BMO</i>)	✓	53,55	-0,20	-0,37	0,09	26 905	59,65	39,44	
Banque Laurentienne du Canada (<i>LB</i>)	✓	28,70	-0,04	-0,14	3,05	674	29,47	24,61	
Banque Nationale du Canada (<i>NA</i>)	✓	45,11	-0,44	-0,97	4,57	7 923	45,99	31,46	
Banque Royale du Canada (<i>RY</i>)	✓	62,26	-0,24	-0,38	0,74	40 850	65,90	54,98	
BCE (<i>BCE</i>)	✓	29,15	0,15	0,52	0,87	26 936	32,37	26,47	
▲ BCE Emergis (<i>IFM</i>)		6,45	0,12	1,90	17,27	664	8,16	4,83	
▼ Bombardier (<i>BBD/B</i>)	✓	6,43	-0,20	-3,02	17,55	11 260	7,13	2,56	
▼ Cambior (<i>CBJ</i>)		3,47	-0,22	-5,96	-13,03	836	4,95	1,51	
Cascades (<i>CAS</i>)	✓	12,19	-0,04	-0,33	-1,54	996	14,93	11,15	
▼ CN (<i>CNR</i>)	✓	50,75	-0,84	-1,63	-7,17	14 436	55,63	39,41	
▼ Cogeco (<i>CGO</i>)		18,25	-0,20	-1,08	14,35	298	19,00	10,55	
▼ Corporation Financière Power (<i>PWF</i>)	✓	54,00	-1,20	-2,17	9,03	18 838	55,85	36,35	
▼ Domtar (<i>DTC</i>)	✓	15,05	-0,45	-2,90	-7,39	3 444	16,84	14,02	
Exfo (<i>EXF</i>)		6,55	0,00	0,00	37,03	414	9,30	2,83	
Groupe CGI (<i>GIB/A</i>)	✓	8,31	0,06	0,73	2,59	3 343	9,29	6,45	
▼ Groupe SNC-Lavalin (<i>SNC</i>)	✓	43,90	-1,85	-4,04	-13,92	2 220	52,00	30,75	
Groupe TVA (<i>TVA/B</i>)	✓	25,19	0,22	0,88	20,07	819	25,24	14,70	
▼ Labopharm (<i>DDS</i>)		6,75	-0,17	-2,46	-26,39	243	9,30	3,15	

▲▼ : Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / **M\$** : Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

BOURSE DE TORONTO



HIER	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
8 735,53	8 750,53	8 584,75	8 585,42	-1,88%	36,76%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 507	GAINS	399	PERTES	901	INCHANGÉES	207
-------------------	-------	-------	-----	--------	-----	------------	-----

SOUS-INDICES							
	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION		
Services financiers	140,01	-1,66	Prod. consom. discrét.	87,46	-1,11		
Matériaux de base	148,58	-5,64	Services de télécom.	67,15	-0,64		
Énergie	165,67	-5,30	Prod. consom. de base	176,44	-1,00		
Produits industriels	76,37	-1,60	Service publics	157,43	0,78		
Tech. de l'information	33,05	-0,72	Soins de santé	69,11	-1,27		

AUTRES INDICES CANADIENS							
	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	
S&P / TSX 60	475,63	-9,42	-1,94	S&P / TSX Moyen. Cap.	583,74	-9,76	-1,64
S&P / TSX Petites cap.	617,94	-11,62	-1,85	DJ Can. Titans (40)	1 269,97	-23,89	-1,88

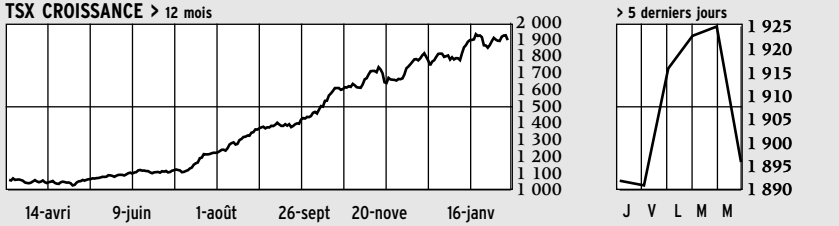
LES 10 PLUS ACTIFS

	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS	30301974	9,07	-0,23	CAE INC	3900384	5,92	-0,33
WHEATON RIVER M.	10189183	3,78	-0,14	RIO NARCEA GOLD M	3330754	2,80	-0,25
ROYAL BANK OF CDA	7815042	62,26	-0,24	ALCAN INC	2973882	57,00	-2,99
BOMBARDIER INC /B	6023020	6,43	-0,20	BCE INC	2925848	29,15	0,15
TECK COMINCO/B	4546952	22,90	-1,85	INCO LTD	2886285	43,70	-1,80

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
B2B TRUST	70850	9,45	20,38	HSBC CN ASSET	94000	118,10	6,10
RAND A TECHNOLOGY	124485	2,85	9,62	BPO PROPERTIES	28331	44,90	3,90
BPO PROPERTIES FT	28331	44,90	9,51	ALCAN INC	70850	9,45	1,60
WESTERN FINANCIAL	10900	3,20	6,67	DUNDEE BANC./A	17109	28,00	0,86
GLOBAL RAILWAY IN	71600	4,35	5,84	CRYPTOLOGIC INC	61520	23,15	0,76

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
DESCARTES SYSTEMS	1760717	2,91	-25,58	FAIRFAX FINANCIAL	12824	203,50	-4,50
CERTICOM CORP	2077576	2,98	-22,80	POTASH CORP OF SA	56005	106,28	-3,37
FERBOS MEDI-TECH	311005	8,97	-16,17	B2B TRUST	2973882	57,00	-2,99
BOLIDEN AB	1030	5,70	-15,56	CANADIAN NATURAL	632926	72,20	-2,95
GENERAL MINERALS	11650	2,30	-11,54	ALLSTREAM INC-CL	26847	66,75	-2,88

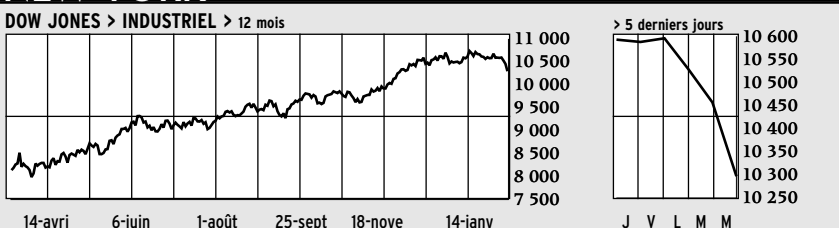
BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 924,90	1 928,64	1 891,58	1 895,95	-1,50%	75,06%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 136	GAINS	350	PERTES	538	INCHANGÉES	248
-------------------	-------	-------	-----	--------	-----	------------	-----

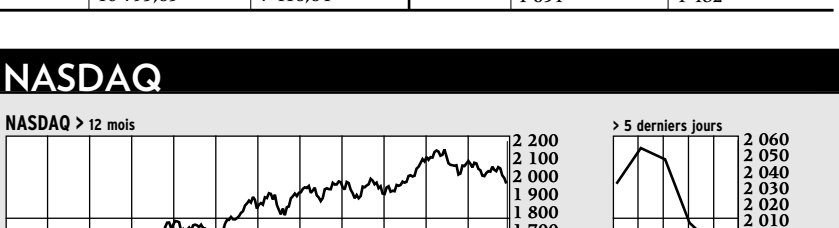
NEW YORK



HIER	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
10 457,59	10 473,86	10 284,67	10 286,89	-1,53%	36,06%

ACTIONS NÉGOCIÉES	3 480	GAINS	823	PERTES	2 501	INCHANGÉES	156
-------------------	-------	-------	-----	--------	-------	------------	-----

NASDAQ



HIER	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 997,11	2 007,25	1 963,13	1 964,15	-1,55%	53,65%

ACTIONS NÉGOCIÉES	3 386	GAINS	731	PERTES	2 417	INCHANGÉES	238
-------------------	-------	-------	-----	--------	-------	------------	-----

	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
52 semaines	2 153,83	1 253,22	2 160	2 101

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)		FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)
Abcourt Mines Inc — C1 B (ABI)	0,14	0,01	7,69	10 000	0,00	Junex Inc (JNX)	1,10	-0,02	-1,79	1 225	-8,33
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,43	0,04	10,26	134 522	-28,33	Kwg Resources Inc (KWG)	0,37	-0,01	-2,63	268 420	13,85
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,18	-0,01	-5,26	20 000	2,86	Limtech Lithium Industries I (LTL)	0,31	0,00	0,00	9 130	6,90
Aldeavision Inc (ALD)	0,11	0,00	0,00	16 000	133,33	Look Communications Inc (LOK)	0,09	-0,01	-5,56	296 560	-80,23
Allican Resources Inc (ALI)	0,10	0,00	0,00	0	-57,45	Loubac Top Environmental Inc (LTE)	0,11	0,00	0,00	0	-26,67
Andromed Inc (AD)	0,65	0,18	36,84	14 100	20,37	Loubel Exploration Inc (LBX)	0,06	-0,01	-7,69	25 057	-14,29
Antoro Resources Inc (ORE)	0,28	0,01	1,82	48 500	-12,50	Louvem Mines Inc (LOV)	0,97	0,00	0,00	0	-11,82
Appalaches Resources Inc (APP)	0,17	0,00	0,00	9 000	-17,07	Lyrtech Inc C1 A (LYT)	0,50	0,02	4,17	35 233	2,04
Artquest Internat Alliances (AO/B)	0,05	0,00	0,00	0	-35,71	Magistral Biotech Inc (MBS)	0,53	-0,02	-3,64	30 500	6,00
Azimet Exploration Inc (AZM)	0,33	0,00	0,00	0	10,00	Matamec Explorations Inc (MAT)	0,18	0,00	0,00	6 500	-10,00
Biophage Pharma Inc (BUG)	0,17	0,00	0,00	69 400	-26,09	Maude Lake Exploration Ltd (MAU)	0,13	-0,02	-10,71	22 517	-7,41
Bioxel Pharma Inc (BIP)	0,56	-0,01	-1,75	7 000	-6,67	Melkior Resources Inc (MKR)	0,24	0,01	2,17	205 000	38,24
Branches-Vous Inc (BZV)	0,08	0,01	14,29	3 200	0,00	Metanor Resources Inc (MTO)	0,98	-0,01	-1,01	17 000	-2,00
Canadian Royalties Inc (CZZ)	2,15	0,00	0,00	70 293	9,14	Metco Resources Inc (MKO)	0,18	0,00	0,00	81 000	20,69
Ced-Or Corp (COQ)	0,23	-0,02	-6,12	15 037	6,98	Mirabel Resources Inc (RMB)	0,39	0,00	0,00	0	8,33
Clemex Tech Inc — A Shrs (CXG/A)	0,10	0,00	0,00	0	-20,00	Mty Food Group Inc (MTY)	1,03	0,08	8,42	202 542	94,34
Cpl Technologies Inc (CCY)	0,08	0,00	0,00	40 000	-20,00	Murgor Resources Inc (MUG)	0,13	-0,01	-3,70	78 050	-3,70
Dacha Capital Inc (DAC)	1,85	0,10	5,71	12 858	27,59	Namex Exploration Inc (NME)	0,63	0,05	8,62	6 229	31,25
D'arianne Resources Inc (DAR)	0,20	0,00	0,00	4 500	17,65	National Construction Inc (NAT)	0,13	0,00	0,00	30	31,58
D-Box Technologies Inc (DBO/A)	0,23	0,02	9,52	91 750	-30,30	Neptune Tech&Bioresources I (NTB)	0,37	0,00	0,00	0	-22,92
DEQ Systems Inc (DEQ)	0,78	-0,02	-2,50	9 000	-1,27	Normabec Mining Res Ltd (NMB)	0,32	-0,05	-12,50	61 500	186,36
Dia Bras Exploration Inc (DIB)	1,20	0,05	4,35	180 000	-35,14	Noveko Echographs Inc (EKO)	1,50	-0,10	-6,25	17 030	354,55
Diagnos Inc (ADK)	0,40	0,06	17,65	164 875	233,33	Nstein Technologies Inc (ENI)	0,26	-0,02	-5,56	408 525	50,00
Dianor Resources Inc (DOR)	0,16	0,01	3,23	43 500	33,33	Nti Newmerical Inc (CFD)	0,45	-0,02	-4,26	33 000	28,57
Dios Exploration Inc (DOS)	0,43	-0,02	-4,44	14 500	-1,15	Oasis Diamond Exploration In (CS)	0,08	-0,01	-5,88	10 000	-20,00
Ditem Explorations Inc (DIT)	0,21	0,00	0,00	0	55,41	Orex Exploration Inc (OX/H)	0,13	0,00	0,00	2 000	116,67
Divcom Technologies Inc (DVQ)	0,78	0,02	2,63	18 500	41,82	Osisko Exploration Ltd (OSK)	0,36	-0,02	-5,26	21 500	-6,49
Dupont Capital Inc (DPN/P)	0,25	0,00	0,00	0	21,95	Perlite Canada Inc (PCI)	0,27	0,00	0,00	0	3,85
Dynacor Mines Inc (DYN)	0,43	0,01	1,19	133 200	-5,56	Perishmo Resources Inc (PRO)	0,40	0,00	0,00	0	100,00
Ecu Silver Mining Inc (ECU)	0,63	0,04	6,78	2 087 167	133,33	Plexmar Resources Inc (PLE)	0,27	0,01	3,85	159 571	17,39
Environ Applied Research Tec (EAR)	0,20	0,00	0,00	6 500	5,26	Pro-Or Inc (POI)	1,11	0,10	9,90	2 500	-22,38
Events International Holding (EIH)	0,17	0,00	0,00	0	-34,00	Radisson Mining Resources (RDS)	0,63	-0,01	-1,56	26 227	5,00
Exploration Orbite Vspa Inc (ORT/A)	0,10	0,00	0,00	0	-4,76	Raymor Industries Inc (RAR)	0,11	-0,01	-4,35	8 000	-18,52
Forest Gate Resources Inc (FGT)	0,26	0,00	0,00	175 000	18,18	Ressources Majescor Inc (MAJ)	0,35	0,01	2,94	87 000	20,69
Freestree Resources Canada (FWR)	0,30	0,01	3,51	249 587	-16,90	Robex Resources Inc (RBX)	0,60	0,00	0,00	33 000	33,33
Frv Media Inc-C1 A (FRV)	0,40	0,00	0,00	0	-14,89	Rolland Virtual Business Sys (VBS)	0,72	-0,03	-4,00	11 100	-20,88
Future Beach Corporation/A (FBC)	0,29	0,00	0,00	0	-13,64	Searchgold Resources Inc (RSG)	0,27	-0,01	-3,57	332 500	-8,48
G.I.E.Environment Tech Ltd (GIE)	0,08	0,00	0,00	0	-51,52	Section Rouge Media Inc (SRO)	0,45	-0,04	-8,16	35 500	-25,00
Genomics One Corporation (GNX)	0,37	-0,01	-1,33	5 700	131,25	Sirios Resources Inc (SIO)	0,11	0,00	0,00	0	-12,00
Gold Hawk Resources Inc (CGK)	0,46	-0,09	-16,36	15 000	53,33	Sonomax Hearing Healthcare (SHH)	0,72	0,04	5,88	289 400	14,29
Golden Goose Resources Inc (GGR)	0,46	-0,04	-8,00	1 266	-24,59	Sonus Venture Capital Corp (SOS/P)	0,45	-0,05	-10,00	7 000	50,00
Golden Tag Resources (GOG)	0,26	0,00	0,00	0	0,00	South-Malartic Exploration (MSU)	0,53	0,00	0,00	192 750	3,92
Golden Valley Mines Ltd (GZZ)	0,33	0,00	0,00	0	-13,16	Strateco Resources Inc (RSC)	0,19	0,01	2,70	154 500	18,75
Goldsat Mining Inc (GOM)	0,18	0,00	0,00	0	71,43	Syscan International Inc (SYA)	0,60	-0,01	-1,64	33 000	-20,00
Gopher Media Services Corp (GOK)	0,20	0,00	0,00	0	-16,67	Tom Exploration Inc (TUM)	0,30	0,00	0,00	13 000	-9,09
H2O Innovation (2000) Inc (HOI)	0,23	0,02	6,98	11 000	39,39	Typhoon Exploration Inc (TOO)	0,20	0,00	0,00	0	0,00
Hinterland Metals Inc (HMI)	0,22	0,00	0,00	0	4,76	Upland Global Corporation (UPL)	0,05	0,00	0,00	0	25,00
Honeybee Technology Inc (HBT)	2,30	-0,10	-4,17	1 500	30,68	Vantex Oil Gas & Minerals (VTX)	0,65	-0,04	-5,80	274 850	106,35
Iforum Financial Network Inc (IFF)	0,34	0,00	0,00	0	21,43	Vitichom Human Biosci Inc (VHB)	1,63	0,01	0,62	49 610	5,16
Imaflex Inc (IFX/A)	0,50	-0,05	-9,09	4 000	-5,66	Vigil Locating Systems Corp (VIG)	0,46	-0,04	-8,00	7 000	-23,33
Isasoft Inc-C1 A (ZAQ)	0,48	-0,02	-4,00	452 570	128,57	Vior Exploration Inc (VIO)	0,14	0,00	0,00	30 000	-22,86
Isee3d Inc (ICG/H)	0,02	0,01	33,33	42 180	-20,00	Xemac Resources Inc (XEM)	0,06	0,00	0,00	0	-7,69

FONDS COMMUNS DE PLACEMENT LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

[illegible]

Solutions d'affaire

**COMPLET
VENIR EN
VOITURE
N'ÉTAIT
PEUT-ÊTRE PAS
LA SOLUTION**

Solutions de conférence Vous êtes déjà en retard ? Respirez. Voici les Solutions de conférence Bell. Avec elles, votre entreprise pourrait économiser du temps et argent. Plus besoin de réserver à l'avance votre conférence téléphonique, car vous avez votre propre numéro. Et avec la conférence Web, vous disposez d'une salle de conférence virtuelle pour présenter des documents en temps réel. Alors, appelez-nous sans plus tarder.

Composez le **1 800 900-6338** ou visitez **www.bell.ca/conference**

Bell est fière de commanditer

Solutions de conférence fournies par Bell Conferia Inc.

© Marque officielle du Comité olympique canadien

BlindInt	8.01	- 07	Amér Val	11.40	- 12	EVOLUTION - Artif	Ray élevé	16.02	- 10	Act intl	7.36	- 15	Crois NA	13.42
----------	------	------	----------	-------	------	-------------------	-----------	-------	------	----------	------	------	----------	-------

RindNap	5.04	-01	AmSocFbCp	10.78	-15	Cons cdm	11.76	-02	RevElevé R	15.50	-09	MitntICFUS	3.12	-04	Internat'	12.72
RindNas	4.54	-04	InSocFbCp	11.34	-13	Crois Mond	9.91	-06	First Trust CS			Multinat	16.80	-21	Oblig Can	12.07

Clarrington CnS	Int'l Val	1.35	-15	Croiss Cdn	13.04	-07	Act Vcd 01	17.41	-45	FK1 Imp-Bisset-A	GGOF Gro-Cls					
tl	11.31	-19	ModTrV5ans	10.39	-03	Equil Cdn	13.42	-04	DOW 10 03	15.69	-15	Act amér A	29.05	-20	Croiss Md	6.61
and	13.65	-13	Dvn Autres			ScAvemMnd	7.97	-04	ModBaseCdn	15.71	-17	Act amér R	3.45	-02	RERCroimoin	6.17

and	8.37	-08	Action Str	11.65	—	EVOLUTION -Fonds	Pharm 02	16.26	-24	Act cdm	60.03	-82	GGOF Growth -Mu
cros	6.79	-07	CoConTerm	12.36	-30	Act can val	Pharma 00	10.38	-14	Act Cdm CF	5.64	-08	Am Gro US\$
Dea	10.10	-10	DueDmCn	24.44	—	Act Cdm CF	Pharma 01	10.00	-10	Act cdm	0.70	-10	Am Gro US\$

Prac	13.10	-10	DynWpSola	24.11	—	ActGGCap	12.69	-21	Pharma01	10.36	-13	ActInt	9.79	-13	AmrGd	14.06
Frac	9.59	-19	PerfAlwa	10.31	—	ActGGCap	4.72	-06	First Trust US			Cdn Bal	23.66	-17	Cdn Growth	18.73
Dbl A	11.22	-00	Dyn Capital Fixe			Demo Cdn	7.98	-11	DOW 10 03	11.80	-18	DividendeA	22.93	-11	Cro Mond	5.82

Valeur	12.61	-16	diversiTst	12.90	-13	Equilibré	11.92	-07	ModBaseCan	11.82	-20	fid re div	10.58	-10	Croisseuro	8.98
ctCd	10.57	-16	divTrInc	9.59	-05	Exp Québec	16.17	-19	Pharm 02	12.23	-25	Grande cap	12.86	-17	RECroiremo	4.56
ctAlAm	15.51	-22	divTstStbl	10.76	-07	Exp Techno	6.20	-07	Pharma 00	7.81	-15	Microm	21.72	-25	GGG Inc.	4.56

	1987-88	1988-89	1989-90	1990-91	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	2004-05	2005-06	2006-07	2007-08	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	2018-19	2019-20	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	2030-31	2031-32	2032-33	2033-34	2034-35	2035-36	2036-37	2037-38	2038-39	2039-40	2040-41	2041-42	2042-43	2043-44	2044-45	2045-46	2046-47	2047-48	2048-49	2049-50	2050-51	2051-52	2052-53	2053-54	2054-55	2055-56	2056-57	2057-58	2058-59	2059-60	2060-61	2061-62	2062-63	2063-64	2064-65	2065-66	2066-67	2067-68	2068-69	2069-70	2070-71	2071-72	2072-73	2073-74	2074-75	2075-76	2076-77	2077-78	2078-79	2079-80	2080-81	2081-82	2082-83	2083-84	2084-85	2085-86	2086-87	2087-88	2088-89	2089-90	2090-91	2091-92	2092-93	2093-94	2094-95	2095-96	2096-97	2097-98	2098-99	2099-00	2100-01	2101-02	2102-03	2103-04	2104-05	2105-06	2106-07	2107-08	2108-09	2109-10	2110-11	2111-12	2112-13	2113-14	2114-15	2115-16	2116-17	2117-18	2118-19	2119-20	2120-21	2121-22	2122-23	2123-24	2124-25	2125-26	2126-27	2127-28	2128-29	2129-30	2130-31	2131-32	2132-33	2133-34	2134-35	2135-36	2136-37	2137-38	2138-39	2139-40	2140-41	2141-42	2142-43	2143-44	2144-45	2145-46	2146-47	2147-48	2148-49	2149-50	2150-51	2151-52	2152-53	2153-54	2154-55	2155-56	2156-57	2157-58	2158-59	2159-60	2160-61	2161-62	2162-63	2163-64	2164-65	2165-66	2166-67	2167-68	2168-69	2169-70	2170-71	2171-72	2172-73	2173-74	2174-75	2175-76	2176-77	2177-78	2178-79	2179-80	2180-81	2181-82	2182-83	2183-84	2184-85	2185-86	2186-87	2187-88	2188-89	2189-90	2190-91	2191-92	2192-93	2193-94	2194-95	2195-96	2196-97	2197-98	2198-99	2199-00	2200-01	2201-02	2202-03	2203-04	2204-05	2205-06	2206-07	2207-08	2208-09	2209-10	2210-11	2211-12	2212-13	2213-14	2214-15	2215-16	2216-17	2217-18	2218-19	2219-20	2220-21	2221-22	2222-23	2223-24	2224-25	2225-26	2226-27	2227-28	2228-29	2229-30	2230-31	2231-32	2232-33	2233-34	2234-35	2235-36	2236-37	2237-38	2238-39	2239-40	2240-41	2241-42	2242-43	2243-44	2244-45	2245-46	2246-47	2247-48	2248-49	2249-50	2250-51	2251-52	2252-53	2253-54	2254-55	2255-56	2256-57	2257-58	2258-59	2259-60	2260-61	2261-62	2262-63	2263-64	2264-65	2265-66	2266-67	2267-68	2268-69	2269-70	2270-71	2271-72	2272-73	2273-74	2274-75	2275-76	2276-77	2277-78	2278-79	2279-80	2280-81	2281-82	2282-83	2283-84	2284-85	2285-86	2286-87	2287-88	2288-89	2289-90	2290-91	2291-92	2292-93	2293-94	2294-95	2295-96	2296-97	2297-98	2298-99	2299-00	2300-01	2301-02	2302-03	2303-04	2304-05	2305-06	2306-07	2307-08	2308-09	2309-10	2310-11	2311-12	2312-13	2313-14	2314-15	2315-16	2316-17	2317-18	2318-19	2319-20	2320-21	2321-22	2322-23	2323-24	2324-25	2325-26	2326-27
--	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

div	8.54	-12	Com Eq Mon	8.46	-06	REA	11.19	-27	FISQ cpn	5.89	.00	Multinat	22.33	-15	RER revint	10.07
div	15.57	-14	ComEqMonUS	6.38	-08	RépAct cdn	10.51	-12	FISQ Muni	5.66	.00	MultinatCF	4.15	-03	Revmenée	11.74
div	11.22	.00	ComPrEqCan	5.89	-06	RER Amer	4.33	-06				ObCanCtTm	10.22	—	GGOF income	11.74
									-FMQ							

evenu	8.26	-08	ComREREQMo	4.65	-04	RER Md Ld	6.30	-06	Act Can	19.18	—	Oblig	13.58	—	Cro Div	12.73
evlIA	9.82	-08	Fds de Fds	10.30	-13	Sélect FTB	6.25	-01	Act Intl	8.25	—	Oblig CF	6.07	—	Div Mens	9.59
lin	9.96	-09					9.92	-01				Div CF	6.07	—	Div Mens	9.59

EVIS	10.29	-0.09	Dyn Focus	Tend Demo	6.92	-1.11	Equilibre	11.61	-	Pet cap CF	7.05	-0.07	Div Mtn In	11.17
Ammond	9.91	-1.13	Americain	-Excel Funds			EMM	10.01	-	Petite cap	55.49	-5.52	Ob Cn RoEI	11.06
SntM	9.45	-1.11	Canadien	Equi can	3.82	-0.03	Oblig can	11.14	-	Revenu	15.76	-1.15	Oblig Can	10.69

ev	11.05	-03	Cat améríc	5.68	-05	Fond China	1.66	-01	Oblig intl	10.05	—	FrkTmP-BissF US	RER revint	10.06
ev	11.02	-06	Cat canad	6.72	-06	Inde	11.37	-12	Omnibus	21.64	—	Act amér	Revenible	11.15
ev	6.64	04	CatSondie	5.69	10	Episcopat Accontint			Plannment	20.64		Act intl	Revenible	11.06

REV	6.04	-0.04	Gratrevine	3.09	-1.0	Fairclough Assetmgnt	Placement	20.01	—	Alu Int	7.04	-1.14	Neuville	11.06	
RER	4.59	-0.06	Equilibre	10.74	-0.6	Inc Spl Tr	22.72	—	Fonds Cartier F	—	—	Mint/CFUS	3.22	-0.4	
lier	4.06	-0.05	Fd rev éne	5.50	-0.4	Split 5 Tr	18.84	—	Ft Cro RER	6.16	-0.03	Multinat	17.38	-0.22	
														GGF Specialty- Cdn Bal	19.30

	4.91	-06	Fid revenu	14.37	-10	-FERIQUE	-Fonds Cr Select	FkTmpt-Bstt-FCS	Entreprise	27.06
oc EU	14.23	-15	Gest riche	13.38	-20	Actions	51.37	-99		7.97
oc Cdn	22.59	-20	Immobilier	16.09	-03	Americain	9.23	-10	Act amerR	Monnetcan
							Fonds H780	3.58	-02	11.33

mMon	15.39	-24	Moaction I	10.65	-09	Asie	12.89	-08	Act Cdn SC	10.14	-14	Act cdn	62.27	-85	RER éq	5.37
ActMon	6.96	-07	Mon action	5.42	-05	Equilibré	42.16	-33	Act Cn DSC	9.89	-14	Act Cdn CF	5.81	-08	GOOF Specialty M	
	9.59	-09	Mon action	10.14	-04	Equilibré	16.70	-09	Act Cn DSC	9.89	-14	Act cdn	10.14	-08		

Commod	2.59	-03	Mondial	1.18	-10	Europe	11.78	-12	Act EU DSC	6.33	-05	Act Intl	10.15	-13	Asia CRRV	11.01
Med Rev	6.93	-04	Pro Mond	5.13	-04	Intl	7.76	-09	Act EU SC	6.48	-05	Cdn Bal	24.52	-17	Cdn Bal	19.45
Act	10.93	-00	Pte entrep	4.46	-05	Obliq	38.77	-04	Ch Glo DSC	7.48	-10	Dividende	23.77	-11	Entreprise	25.68

Clarington CrPt	RERmaction	2.95	-0.03	Rev CT	34.40	.00	Chef GI SC	7.70	-1.10	fide re div	10.61	-0.09	Mar émerg	10.07
Bse	Resources	11.84	-1.14	Fid Focus CS Sra			Cons DSC	10.27	-0.08	Grande cap	13.34	-1.17	Mont Tech	7.69
Bse	Dun revenu	12.47	-1.19	Prod Cons	14.74	-2.3	Conseil SC	10.34	-0.08	Microsc	22.54	-2.26	Montcaze	10.81

Bse	12.97	-10	Achats pers	9.41	—	RER Tech	16.78	-20	Oblig DSC	5.36	-00	Mut Escap	22.59	-20	MonDreap	18.01
Bse	11.87	-15	CanDiv té	12.65	-15	RER Télé	4.44	-09	Oblig SC	5.46	.00	Multi RER	4.16	-03	RER Eq Int	5.40

US	8.52	-20	Cat ObGov	5.4	—	Ress Nat	13.15	-28	Piva EUDSC	9.97	-13	Multinat	23.10	-16	Tch Mo	8.00	-30
ondUS	10.29	-16	Cat Marlmon	5.35	—	Serv Fin	16.94	-28	PivaEUSC	10.10	-13	MultinatCF	4.28	-03			GGF Value - 3.75
crUS	5.12	-09		7.77	-05	ServFinRER	10.83	-17									
Fonds Keystone																	
												ObCanCtTrm			RER val	8.47	

MinDollUS	7.47	-14	ObCaHrd II	5.22	—	Soin Santé	14.77	-22	Eu éli RER	3.45	-03	Oblig	13.85	-01	Val Amér	12.34
Rev US	5.01	-06	ObCaHrd I	2.86	—	SoinSté RER	7.71	-11	KS P CC eu	5.79	-04	Oblig CF	6.19	—	GGOF Value	12.64
	0.00	—	ObCaHrd II	4.46	—	Tech	0.70	—	KS P CC eu	0.06	—	Patog CF	7.00	—	ObCaHrd I	12.34

	3.06	-0.06	Crédit can	4.48	—	Rech	9.76	-2.21	RS P CC UU	6.06	-0.97	Cap can CR	7.20	-0.97	Crédit can	13.94
-Cormel			Oblig mond	4.66	-0.02	Télécomm	4.43	-1.10	KSMdellé	2.68	-0.02	Petite cap	57.35	-5.53	RER val am	8.27
	6.95	—	Rev divid	12.11	-0.05	Fid Focus US A										
									Md éli RER	2.82	-0.02	Revenu	16.33	-1.15	Val Am US	8.77

bre	15.54	—	Revenu	5.46	-01	Pr Cons US	11.14	-17	Preu eli	3.24	-03	FrkTmP-FrkIn US		Val Amer	11.64	
COTE 129			Dyn spécialisés			Res Nat US	9.93	-20	Saxon P Sc	8.93	-12	AGE Rev El	7.85	—	Val Jap	8.95
129			Chine élar	16.42	02	Serv Finl US	12.80	-21	Fonds R			AmCrDm CF	2.75	-04	Val Mond	7.46

18.28	—	Fonds REA	9.79	-28	SoinSntéUS	11.16	-16	Act.Cdn.	11.67	-20	Cr Mond CF	2.84	-06	GI/100% RER
22.41	—	Immob mond	24.82	-09	Sp télé US	3.35	-07	ActCnPrCap	26.49	-48	CrGrCap	1.96	-02	RER Cr Eur
44.39	—	Immob mond	44.45	-05	Sp télé US	3.35	-07	ActCnPrCap	26.49	-48	CrGrCap	1.96	-02	RER Cr Eur

13.92	—	IMS	1.15	-18	Techn US	7.37	-16	Actinomial	12.08	-08	Croissacapt	2.38	-03	RER CT Jap	4.90
13.60	—	Mét prèMon	11.28	-29	FID Soc St Cap				5.44	-05	Groissance	2.35	-05	RER Global	8.66
13.60	—	MétPrécCan	3.45	-13	CDISAcCan	13.79	-27	Amér RER	5.75	-06	FlexCapGrUS	1.54	-03	RER GSc&Tc	3.87

Ac Cdn	12.52	-	MonDebConv	7.99	-0.02	Crois Amér	9.77	-0.17	Asie	6.29	-0.03	Japon CFU\$	3.17	-0.02	RRVafGCEU	9.03
Rep	10.93	-	Québec	10.02	-0.20	Equil Can	12.39	-0.11	Asie RER	6.49	-0.03	MM CF	10.17	-		GI/AGF
Rev	11.17	-	RacNCanDom	28.87	-0.38	Fl Nord	12.77	-0.17	AudDiePt	12.56	-0.05	MonTala	1.60	-0.04	Cdu Ecu	16.57

— Creststreet	11.17	—	Res Mond	16.07	-.20	—	ET Euro	12.77	-.17	—	Rev Strat	12.50	-.03	—	MondTéléCF	1.86	-.04	—	Can Equi	10.37
— Ress mond	16.17	-.78	—	—	—	—	Euro Cat	10.33	-.27	—	Dividends	19.80	-.18	—	—	1.80	-.07	—	Can Gro I	13.18
— Soc CMP	8.10	-.05	—	—	—	—	Expan Cda	13.20	-.22	—	DynDistPt	12.09	-.06	—	—	7.43	-.03	—	Cr Can Div	12.46

[illegible]

OneNR	13.69	—	Cat or can	5.77	-14	Pet Cap Am	10.60	-19	EquDistPt	11.78	-04	Tech CF	2.53	-05	Intl Equ	9.45
Energy	15.38	—	Cat model	4.53	-06	Port Intl	10.65	-18	Équilibre	34.46	-31	US PtCapCF	2.99	-05	Oblig Intl	11.23
Debt/Equity	0.51	—	Cash flow	7.04	44	Pst Am	10.09	08	Equival	6.94	00	USFC	0.04	44	PER Cap Am	5.40

Des	Paris Cst	Ratio	Crailn US	Ratio	Prod Cons	Ratio	Europe	Ratio	US/Euro	Ratio	FrkTmP-Frnkn C\$	Ratio	US Gro I	Ratio
Due T	11.28	-10	Cramer I	9.60	-13	Prod Cons	10.49	-15	Europe RER	6.97	-09	AGE Rv El	10.44	.06
	10.95	-12	Cramer US	3.84	-07	Ress Nat	11.00	-23	Lev Cp Hld	84.49	—			

Desi	Soc Fin	Crois amér	5.10	-06	Rev CT Can	10.36	—	ModDistP	11.62	-03	AmCrDyn CF	3.65	-04	Action Can	14.50
m MB	12.07	— Crois can	16.52	-43	Serv Fin	11.07	-18	NalIncBal	9.04	-10	Gr Mond C	3.78	-05	Can Pet Cp	22.90
can MB	13.38	Equivitré	6.55	-09	Soin Santé	8.41	-13	NA Ht Bend	8.53	02	Cr Confl Cr	2.70	-02	Fruit Can	13.38

nVlBm	11.24	—	Obligatair	5.23	—	Tech	10.00	-22	Obligation	11.84	-01	CroGrCap	2.60	-02	GI/Fidelity	
nVnVl	12.43	—	PteSociété	8.20	-23	Télécomm	8.83	-19	ProdDistP	11.41	-02	CroGrCapCF	3.43	-02	FidActamér	7.11
DEA	14.75	—	DEA	9.23	-24	DEA	9.23	-24	DEA	9.23	-24	DEA	9.23	-24	DEA	9.23

Val	14.07	—	HER Cr am	3.58	-0.04	Fidelity CS Sr-A	tec-medHER	2.93	-0.04	Crossance	3.13	-0.04	FidActCont	10.69		
PLUS	16.93	—	Dynamique valeur			Amér Lat	9.07	-0.28	Tech-Média	2.80	-0.03	FlexCapGr	2.05	-0.02	FidActInt	7.73
CAPR	430.65	—	Cat Val am	4.50	-0.08	CDsActAm	9.01	-0.15	Vié-Santa	10.21	-0.08	FlexCpGRSP	2.02	-0.02	FidRépan	10.82

actCoE	13.56	—	Catval can	5.99	-08	CDISActMon	9.60	-15	Vie&SntRER	9.29	-07	Japon CF	4.22	.01	GI/Goldmansachs	
SP/XTS	13.52	—	CatValint	4.84	-08	Cr ArmerER	7.22	-12	Fonds Scotia						US Equity	12.28
actCoE	15.74	—	Pr-Valint	6.57	-11	Cris Amér	22.33	-20	Amor lat	14.50	-23	MondTélé	2.13	-04	GI/Mackenzie	
												MondTéléCF	2.78	-07		

[illegible][illegible]

[illegible]

Contrans Inc.Fund (CSS.UN / TSX)	31 déc. - 4 ^e trim.
----------------------------------	--------------------------------

[illegible]



100

Immobilier

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

HOCHELAGA-Maisonneuve, 8x3/4, tout réno, rev. 44 500 \$, prix: 439 000 \$, Agents 5882-11, Infos: 514-246-4742

IMMO-ROYAL c/rt **LONGUEUIL**, 40 logs; rev. brut: 285 000 \$, Prix 2 100 000 \$, 5550 \$, 167 000 \$, 17 000 \$, 178 000 \$, ET DUPLEX, rev. brut: 15 000 \$, Prix: 170 000 \$.

M. Mounib, 514-990-2218

MAURICIE, magnifique 32 log., 1972, 4500 rev., 167 000 \$, Elect. loc., flottants, Biju! P. Prix demandé: 1 300 000 \$.

MICHEL FILION
450-448-7500
Multi-Logements c/rt imm.

MERCIER (MTL)
rue Billeaud; 6 X 3 1/2, Revenu: 26 412 \$; rénove. 275 000 \$, 450-655-9164; 450-655-1735

PLATEAU, 4X6 1/4 + 2 locaux comm., élect., rev. potentiel 56 000 \$, A. Camporiano Sor-vite Imm. 514-327-2886

PLATEAU, 8plex, 8 X 6 grands 3/4 style condno, tous loués, rev + 58 000 \$, 750 000 \$ demandé, sans agent, 450-969-0482

ROSEMONT, 3-plex, en bonne condition, 275 000 \$, Réal Bédard, 514-353-9942, La Capitale Est de Mil.

ST-MICHEL, 8plex, élect. loc. pl. bois franc, revenus 32 \$/mo demandé 319 900 \$, Rev/Max c/rt, Carlos 514-374-4000

TOUT SAVOIR sur l'immobilier. www.clubimmobilier.qc.ca Formation, soirées, réseautage

PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE

BÂTISSE comm. 235 Crémazie O., autor. 15 et Métropolitaine, rouge, a/c, en partie libre pour proprio occupé, 3 étages + 5500 \$/mo, 12 pi. d'ég., poss. financement, idéal place d'affaires, 640 000 \$, 514-777-1503.

POUR ÉBÉNISTE ou antérieur, sortie route 20 à Ste-Eulalie, F. Noël, 819-758-6441, Remax Boistfranc c/rt.

170 COMMERCES

BRASSERIE, ouest de Montréal, 5 machines poker. Bon prix. 514-355-2269.

CENTRE de conditionnement physique, haut de gamme, rive-sud de Montréal. Clientèle établie depuis 5 ans. Raison santé. Prix: 155 000 \$, 514-567-9718

ST-LAMBERT Restaurant italien 70 places. Rev.: 50 000 \$. 110 000 \$ nég. 514-743-4257

ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

LOCAL, 1400 ou 1700 pi car., 5550 \$/mo, Fulltime, 12 pi. d'ég. haut. Idéal PME. 514-526-2819

180 MARCHANDISES ET SERVICES

ABSOLUTEMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, ciné-ma, paye le mal, 514-344-0334

ACHETÉRIE appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANOS APP.
droit, queue avec garantie

BOUTHILLIER MUSIQUE
3338 Bélair (514) 722-8741

206 MEUBLES, ÉLECTROMÉNAGERS

SET de sofa en cuir rouge grenat, 60 places de repos, 1200 \$, 1000 \$ nég. 514-596-1545

SET s/manger, table 2 pan-neaux, 6 chaises, vaisselier. 1500\$. 450-662-8602

212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

3 JOURS DE LIQUIDATION portails, étagères LCD, usages et neufs, 12 13 14 mar. 4028 Côte Vertu 514-341-9918

PORTABLE HP compaq, Pentium 4 m, NX7000, Centrio, 3 mois d'utilisation, 2000 \$ (va-leur 3300 \$). 514-736-0822

POWERMAX GA 733 MHz OS 10.3 (Panther) 256MB SDRAM élect. dur 30 GB, 1100 \$. Inf., 514-730-5514.

SPECIAL orfèdre neufs et usagés. Info-Carrefour, 8642 St-Denis, Montréal, tél.: 514-381-4044
www.infocarrefour.ca

214 LIVRES

Librairie Bonheur d'occasion
Achetons à domicile
livres de qualité en tous genres au meilleur prix, 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal

217 INFORMATIQUE

ACHAT À DOMICILE
Librairie achète livres, tous genres. Meilleurs prix. Service rapide; eval. gratuite 514-284-9442

220 ANIMAUX

CHATS 75\$, PERSAN 250\$, SEMI 150\$, VACC. A.S.L. Enr. 514-256-7997

CHIOTS À RÉSERVER:
Bichon Maltais, Shih-Tzu, Caniche, 450-434-5638

CHIOTS Beagle 13 p. 6 sem. vaccin., verm., argots coupés. 514-242-2133, 450-627-2133

CHIOTS Golden pure race parents enr. sur place, mar. gar. 450-889-5250

JACK Russell Terrier, chiot, gravis, pure race, parents sur place, mar. 4505, 450-883-8343

232 EQUIPEMENTS COMMERCIAUX

FOUR Garland au propane, pression, neuf, 2800 \$, 450-447-4456 Nicole.

PRESSE Hamaca C25E-SF, 15x20, 2 couleurs, Stream Feeder, Raymond 514-277-3329

233 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION

PEINTURE DECOR
Attiré, décoration, réparation, plâtre etc. 514-998-1819

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

A.R.T. DÉMÉNAGEMENT
Entreposage, assurée, permis 514-708-2700, 450-654-0654

AARION DÉMÉNAGEMENT
Service courts et professionnels. Assurances. 514-326-7179

259 GARDERIES, GARDIENNAGE

AGENCE: offrons services d'aide familiale pour personnes âgées, ménage, gardes âgées. 514) 238-1287

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT: meilleur massage, Centre-ville, Visa, amex, interac et rég. 514-724-9464

À LA BONNE SANTÉ
1852 Rachel E., 514-598-0707
www.massagespaw.ca

APOGÉE clinique, propre et agréable pour vous relaxer, aromathérapie, 514 385-3805

AROMA, massage, magie LUCERNE, 2457 514 933-1868 Van Horne, 1007 514 273-8688

AUX 4 MAINS, meilleur massage en vaill, 5 massothérapeutes à tous les jours, 514-222-7311

BIENVENUE Chez Vénus, Centre-ville. Meilleurs massages, 10 h à 22 h 514-528-8666

BON MASSAGE, jeune asiatique, professionnelle, 420 Laurier/St-Denis, 514 282-1236

CHIEL B.L.U. Bonne ambiance, nouveau massage, Massages asiatiques, 514-723-6666

EXCELLENTS MASSAGES, massages chinois, bon prix 6827 St-Hubert 514 270-8511

JULIE, CENTRE-VILLE Massage Suédois Privé, Regu, 514-286-0788

LOTUS, bon massage de détente par filices chinoises et canadiennes. (514) 948-2121

MAGICA, essayez les autres mais venez voir le meilleur. Visa /Mc Card, regu 514-739-8848

MASSAGE chinois thérapeutique et relaxant, réflexologie, 777 10h à 22h, 514-769-6336

MASSAGE PROFESSIONNEL Adaptés à vos besoins. Européens. Nouveau 514 344-2779

NOUVEAU Centre Carelife Exp. massage par asiatiques. Bons et bas prix 514 597-1212

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AGAT:

Véhicules automobiles

Série Certifiée^{MC}

par BMW

BMW de Série 3



2002, BMW 325i cab, bleu topaz, 40 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2002, BMW 325iA, argent, 44 000 km
Laval (450) 682-1212

2001, BMW 330iA, bleu orient, 47 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2001, BMW 330i, titanium, 61 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2001, BMW 320iA, gris, 44 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

2001, BMW 320i, noir, 71 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

2001, BMW 320i, argent, 79 140 km
Canbec (514) 731-7871

2001, BMW 330Xi, argent, 90 100 km
Canbec (514) 731-7871

2002, BMW 745i, argent, 14 951 km
Canbec (514) 731-7871

2002, BMW 745iA, oxford, 22 500 km
Laval (450) 682-1212

2001, BMW 740iA, bleu orient, 50 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2001, BMW 740iA, noir, 44 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

BMW X5



2002, BMW X5 4.4, gris, 48 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

BMW de Série 5



2001, BMW 530i, titanium, 42 000 km
Jalbert (514) 695-6662

BMW de Série 7



2001, BMW Z3, noir, 89 359 km
Canbec (514) 731-7871

Consultez tout notre inventaire en ligne à : **www.bmwcertifiee.ca**

1.9% financement

sur véhicule certifié étoilé sélectionné



Mercedes-Benz West Island / Rive-Sud
514-620-5900 / 450-672-7220
* Nous contacter pour détails

MERCEDES C230, 2000, élégance, cuir, toit, femme proprio, mags, spécial, 21 995 \$
Mercedes Laval 450-681-2500

MERCEDES C230, 2002, aut., coupé, cuir, toit, transfert bal, 2000\$ comptant = 4405 + taxes/mois Chris 514 825-6273

MERCEDES C320, noir, 02, 53 000km, 8 pneus neufs, imp. 39 000\$ 450-441-6912

MERCEDES C320, 2002, noir int. noire, 45 000 km, A-1, toit ouvrant, sièges chauffants et élect. chargeur CD mags sport, 4 pneus d'hiver, bal, de gar. transférable et +, 41 500 \$, ferme. Sylvain 514-923-3004 entre 9h. et 19h.

MERCEDES CL230, 03, aut., 18 000 km, gar. 29 900 \$
Mercedes Laval 450-681-2500

MERCEDES E320, 99, 4 matic, 45 000km, gar. 160 000km
Mercedes Laval 450-681-2500

MERCEDES E320, 1996, noir/noir SL300 1992 rouge/noir 945-3949 www.desautos.com

MERCEDES E430 4 Matic 2001, 49000 km, bal. gar.
■lutex.ca ☎514-336-3000

MERCEDES SLK 2002, noir/noir 29 000 km, gar., 49 900 \$
Mercedes Laval 450-681-2500

MERCEDES SLK 320 2003 gris, 26 000 km, aut., impeccable, équipée, 52 900\$.
514-254-4000, 514-703-8358

MERCURY Marauder 2003, 9700 km, noire, tout équipée
■lutex.ca ☎514-336-3000

MERCURY Sable LS, 98, équipée, 115 000km, spécial 5995 \$ Spirale Auto 514-725-3555

MITSUBISHI Galant ES 2003, aut., air, 21 000 km, 14 200 \$, S.D. Auto 514-952-9908

MITSUBISHI Lancer ES 2003, aut., air, 15 000 km, 11 999 \$, S.D. Auto 514-952-9908

MUSTANG 03, 3195 loc. 48 mois, 0\$ comptant. Chartrand Ford 450-669-6110.

NISSAN 350Z, 2003, aut., argent, 8000 km, 599 \$/mois avec léger comptant. 418-571-0705

NISSAN Altima GXE, 98, aut., 110 000 km, aut., CD, démar., A1, 10 300 \$. 514-916-6132.

NISSAN Altima SE 2002. V6, 3.5L, 15 000 km.
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Altima GXE 98, aut., a/c, SPECIAL.
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Altima 2003, aut., coûtant 18 995 \$ + 1000 \$
Maxima GLE 2000, 16 995 \$. C.L. Inc. 450-340-3556

NISSAN Altima 2.5s 2002, aut., a/c, argent, 70 000 km, exc. état, 18 400 \$. 514-817-1885

NISSAN Altima GXE 97, aut., 150 000 km., équipement GXE, 8 pneus, 7 000 \$ 514-952-7755

NISSAN Altima GXE 98, aut., 4 ptes, tout équipé, 6700 \$. Ctr. 514-383-0800

NISSAN Maxima EX 99, 71 000 km. SPECIAL 14 995\$.
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Maxima SE 2000, aut., cuir, 67 000 km.
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Maxima SE 01 argent, man., int. cuir noir, 48 000km, imp. 20 000\$ 514-978-7342

NISSAN Maxima GXE 2000, grise, 75 000 km, très propre, A1, 17 700\$. 450-623-7540

NISSAN Sentra XE 2002, aut., air, 23 000 km, 12 500 \$. S.D. Auto 514-952-9908

NISSAN Sentra GXE 2001, Aut., a/c, gr. élect, 40 000 km.
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Sentra XE 99, 4 ptes, 5 vit., produit japonais, exc. condition. Victor 514-293-1780.

NISSAN Sentra GXE 03, seul, 7000km, a/c, aileron, 14 200 \$. S.D. Auto 514-952-9908

OLDS DeltaRoyal.S88 92 3.8l, 6 cyl., 87 000 km, état et mec. A1, Gary, 514-202-2880 (jour)

PONTIAC Grand Prix GT 2003, bal. loc. 21 paiements, 525 \$/mois + valeur rachat, imp. bas mileage, 514-383-3622

PONTIAC 911 99 Carrera 2, bleu, 43 000 km, 63 900 \$
Volvo Brossard 450-659-6688

PORSCHE Boxster 2001, noir / gris, 35 000 km, pas d'hiver, surpne, 50 000 \$, 514-336-9738

PORSCHE Boxter 2000, silver, 49 000 km, 43 900 \$
Volvo Brossard 450-659-6688

PORSCHE C2, 2002, basalt / noir, 8500 km, PSM, Bose, Zenon, CD, gar. avril 2007, 87 000 \$, 514-983-0670.

PORSCHE Carrera II, 1999, gris / noir, 6 vit., 49 000 km; achetée chez Lauzion; 1 pro- prio, mags spéciaux 19 po., 514-781-9000

VOLVO DE BROSSARD

*** PROMOTION ***
2000-2004 USAÈGES
Gar. prol. 5 ans/160 000 km
2000-2004 USAÈGES
80% à 3.8% (voir détails)

04 S60 R 7000km 58 900\$
04 V70 2.5T 12 000km 45 900\$
04 V70 R 16 000km 59 900\$
04 S40 ASE 14 000km 34 900\$
04 S60 ASR 12 000km 39 900\$
03 S60 ASR 19 000km 35 900\$
03 V70 A 14 000km 35 900\$
03 S60 T5 10 000km 32 900\$
03 S60 AWD 8000km 41 900\$
03 S80 2.9 29 000km 40 900\$
02 S80 2.9 16 000km 39 900\$
02 V70 R 77 000km 32 900\$
02 C70 Hpt conv. 22 K 47 900\$
02 X70 AWD 60 K 40 900\$
01 X70, 48 000km 36 900\$
01 V70 A, 97 000km 32 900\$
01 V70 T5 78 000km 29 900\$
01 S40 A 69 000 km 21 900\$
00 X70 99 000km 24 900\$
00 S70 A SE 89 K 35 900\$
00 C70 conv. LT 92 K 35 900\$
00 S70 A SE 100 K 20 900\$

VOLVO
D'OCCASION
CERTIFIÉE

(450) 659-6688
www.volvobrossard.net

SAAB 9.3 2.0i 2003 aut., 10 000 km, tout équipée, gar. 11 007, 51 \$/mois.
Swedish Auto 514-484-3200

SAAB 9.3 99, turbo, tout équipée, CD, cuir, démar., 8 distance, 11 995\$, A-1, 450-670-4629

SAAB 9.3 SE 01, convertible, 53 000 km, gris, 5 vit, 35 900 \$
JOHN SCOTTI AUTO 514-735-0555
Demandez JEFF ou ADEL

SAAB 9.3 SE 2002, 28 000 km, 5 vit., 2 stock. A partir 18 950 \$, 450-419-0510 Mtl. ctr.

SAAB 9000 AERO 1996 aut., noire. Transmission neuve! Pro- pre vente privée 514-502-7388.

SAAB 900 96, aut., 4 ptes, tout équipé. Bas km., 7200 \$
Ctr. 514-383-0800

SAAB 900 SE turbo 1997, man., 8 jantes, 9950 \$ nég. 418-690-7089

SAAB décapotable '97 man., A1, 100 000km, 17 950\$. 450-438-8990, 514-577-2658

SABLE '99, 40 000km, aut., a/c, vitres /sièges élect., A1, 9295\$. A. Jolicoeur 877-326-1717

SUBARU Forester 2001, 63 000 km, aut., équipée, parti- culier, 19 000 \$. 450-433-1909

SUBARU Legacy 96, man. 8 roues, mags, antirouille, 155 000km, 7500\$. 514-631-6272

SUBARU Legacy L fam. 2001, 121 000 km., équipée, man., 14 500 \$. 450-441-5453

SUBARU outback AWD, 96, aut., équipée, 158 000 km, très propre, 5700 \$. 514-893-8602

SUBARU outback 2002, 53 000km. Pneus hiver/été. Très bonne condition. 22 500\$. 514-887-9766.

SUBARU Outback wagon, 2001, aut., tout équipé, garan- tie 1 proprio
Plaza Cadillac 514-332-1673

SUBARU Outback, 01, 16 995\$
Outback 2000, Ltd, 15 995\$
Legacy GT, 2 toits, 14 995\$
Forester S 2001, 5 vit., 14 995\$
C.L. Inc. 450-430-3556

SUBARU Outback 2003 aut., bleu, tout équipée, pneus hiver neufs, 15 000km, trans. h/ver 490\$/m, cause démantèlement. 514-948-0469, 514-576-9338

SUBARU WRX SPEC1 2003, 29 000 km, équipée, 30 995\$, nég. C.L. Inc. 450-340-3556

TOYOTA, Corolla CE 98, 96, 5 vit., aut., 85000 km, gris, int. gris. 10500\$. 514-487-9444.

TOYOTA Camry LE 2000
BROSSARD TOYOTA 450-45-0577

TOYOTA Camry LE '98 noire, 92 000 km, 10 900 \$. 4 cyl., aut., A/C. Autotech Volvo 514-948-0469, 514-576-9338

TOYOTA Corolla, VE, 99, aut., 63 000 km, verte
Duval Mazda - 514-990-9164

TOYOTA Corolla CE 93, 5 vit. taupé, a/c, portes et vitres élect. 30 000km.
Tel: (514) 731-7871

TOYOTA Corolla XLE 01 - V6
BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

TOYOTA Celica GTS 00, 9009\$, man., tout équipée, 19 900\$ nég., garantie, 514-919-5328.

TOYOTA Corolla, VE, 99, aut., 63 000 km, verte
Duval Mazda - 514-990-9164

TOYOTA Corolla CE 93, 5 vit. taupé, a/c, portes et vitres élect. 30 000km.
Tel: (514) 731-7871

TOYOTA Corolla VE 99, aut., 102 000 km, 514-883-7854; 514-745-5509 # 21 ■lutex.ca

Retour aux sources

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Nord

Vulnérabilité : N/S

NORD

♠ 53
♥ 65
♦ AV 10 9 5 4 2
♣ 10 9

OUEST

♠ V 10 9
♥ R 10 9 7
♦ 6
♣ V 8 7 4 2

EST

♠ R 8 6 4 2
♥ V 8 4 3
♦ D 8 7
♣ 3

SUD

♠ A D 7
♥ A D 2
♦ R 3
♣ A R D 6 5

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	3 ♦	Passe	6 SA
Passe	Passe	Passe	

Entame : Le Valet de pique.

Pour améliorer votre jeu de la carte, rien de tel que l'étude intensive de problèmes présentant un haut degré de difficulté. Celui-ci provient du site www.bridgebase.com conçu par le Canadien Fred Gitelman, qui l'a tiré du livre *Test your play as declarer* de Paul Luckas et Jeff Rubens. Le site de Gitelman est très bien fait, vous y trouverez une mine d'informations et pourrez jouer au bridge en ligne gratuitement.

La difficulté consiste à réussir le petit chelem même si la Dame de carreau est troisième.

En main à la Dame de pique, jouez un petit carreau vers le Valet. Si Est prend de la Dame au premier tour, la suite du coup est facile. Gagnez le retour dans votre main et retournez au mort en prenant le Roi de carreau avec l'As.

Si Est laisse passer le premier carreau ou si Ouest détenait la Dame troisième, débloquez le Roi de carreau, puis jouez un petit trèfle sous la tierce majeure. En cédant immédiatement un trèfle, vous créez une entrée au mort pour jouer de tous ces beaux carreaux et marquer +140.

500 Petites annonces

TOYOTA Corolla CE 03, aut., a/c, très prop. 24 000 km, bel-ge, 11 900 \$. 514-805-7446.

TOYOTA Corolla CE 2004, aut. air, CD, 23 000 km 17 200 \$ (514) 968-9888 ctr.

TOYOTA Corolla LE, 03, aut., a/c, tout équipée, 17 000 km, 13 900 \$. 514-831-6141

TOYOTA Corolla VE 2000, aut., a/c, tout équipée, 75 000 km, CD, 11 000\$. 514-240-7705

TOYOTA Corolla CE 2000, 5 vit., noire, 89 000km, comme neuve. 9500\$. 514-645-0123

TOYOTA Echo 01, 4 ptes, aut., seulement 15 000km, 11 500 \$. S.D. Auto 514-952-9908

TOYOTA LE Camry 2000, 63 000km. Sièges tissus, cuir / bois, 15 000\$. 514-285-9371

TOYOTA Matric 2003, man., 52000 km. 514-883-7854; 514-745-5509 # 21 ■lutex.ca

VOLKS, Jetta GLS 2002, 1.8T bleue, 5 vit., air, sièges chauff. mags, 26 000 km, gar., état A1, transfert bal, 400.59 \$/28 mois ou 21 000\$, (514) 344-4855

VOLKS Cabrio GLX 2001, aut., cuir, tout élect., 72000 km
■lutex.ca ☎514-336-3000

VOLKS Cabrio GLS 2000, bleu, aut., cuir beige, a/c, 67 000km, 20 900\$. 514-355-3950

VOLKS Cabriolet 99, 68 000km man., a/c, cassettes, Ctr 514-990-5138, 1-877-990-6139

VOLKS GLS Beetle cabrio 2003, 4 inventaire, financement 3.9% X60/m. VW 450-430-1460

Lauzion
www.lauzon.qc.ca

VOLKS Golf 96, 2 ptes, 5 vit., 175 000 km, 5500 \$. Ctr. 514-383-0800

VOLKS Golf 98, noire, 4 ptes, aut., CD, 75 000 km, dame proprio, 11 900 \$. 450-635-0906.

VOLKS GOLF CL 96, 114 000 km, a/c, parfaite condition, 6300\$. 514-733-6920 soir.

VOLKS Golf diesel 95, 4 ptes, A-1, 198 000km, 8 pneus, 5 400\$. 514-381-5589.

VOLKS Golf GLS 01, argent, 79 000 km, a/c, toit, mags, pneus hiver, été, 450-446-9880

VOLKS Golf GTI 1.8 turbo, 2000, tout ouvrant, cuir, mags 17", financement 3.9% X60/mois VW 450-430-1460

Lauzion
www.lauzon.qc.ca

VOLKS GTI 337 02 man. 6 vit. mags 18" gar., achat / transfert bal 30 mois, 514-295-6500

VOLKS Jetta 03 TDI, aut., toit, cuir, etc. 6 CD, 25 000 km, 24 800 \$ crr. 450-655-6793

VOLKS Jetta 1.8T bleue 02, équipée, toit, cuir, mags, a/c 20 850\$ nég. 514-732-6183

VOLKS Jetta 2002, diesel, cuir, toit, aut. 450-652-3973
ACCESS CHEVROLET OLDS

VOLKS Jetta GLS TDI 2001, aut., cuir, toit, 107000 km.
■lutex.ca ☎514-336-3000

VOLKS Jetta GLS fam. 2003 1.8 T, man., toit, mags, transfert location ou vente 450 635-5726

VOLKS Jetta GL 2001, noire, man., tout équipée, 60 000 km, 14 700\$. 514-743-0104

VOLKS Jetta GLS 99, tout équipée, 72 000km, gar. VW, A-1, 12 500\$. 514-236-8195

VOLKS Jetta K2 98, a/c, mags + 4 roues hiver, 94 000 km, rouge, 9 500 \$. 514-240-7705

VOLKS Jetta TDI GLS 2001, bleue / int. beige, 119 000 km, 18 000 \$ nég., 450-655-8783.

VOLKS Jetta TDI 2001, aut. 110 000 km, mags, 8 pneus, 15 900 \$. 514-247-6091

VOLKS Jetta TDI GLS 2001, tout équipée, aut., 73 000km, cuir, 18 995\$. 514-730-7634

VOLKS New Beetle 2000, GLS, deluxe, noir/noir, tout équipé, toit élect. mags, poss. finance- ment. Urgent. 514 913-5269

VOLKS New Beetle 2000 GLS, 5 vit. Cuir, toit CD, etc. 11 900\$
C.T. Auto. 450-433-8180

VOLKS New Beetle GLS 2000, 5 vit., 51 500 km, mags, tout équipée, gar., démar., A1, 35 000\$. 514-603-6482

VOLKS Passat, 1995, VR6, fam., aut., 97 000 km, A-1, a/c, comme neuve, 450-467-1883

VOLKS Passat 2002 bleu, a/c, 52 000 km, cuir tan, CD, très propre, toit ouvrant, 'cruise', 26 500 \$ 514-913-0962

VOLKS Passat 99, fam., aut., 101 000 km 514-883-7854; 514-745-5509 # 21 ■lutex.ca

VOLKS Passat fam. GLX 4Motion 2000; argent; 95 000 km. Imp. Gar. Volks prol. 1 taxe. 21 500 \$. 514-838-6250

VOLKS Passat GLS 2002, aut, toit, mag, spécial 17995\$ fin. 3.9% X60 VW 450-430-1460

Lauzion
www.lauzon.qc.ca

SPÉCIAL: financement à partir de 0.8% sur modèles Certifiés 2000 à 2004 et gar. jusqu'à 160 000km

UPTOWN VOLVO (514) 757-4321
www.uptownvolvo.com

VOLVO 2003 T5, noire, finance disp. 8% à 3.8%, garantie 5 ans ou 160 000 km, 819-808-9039.

VOLVO 2202, V70 Cross Country, tres propre, 65 000km. 35 000\$. 514-947-9778.

VOLVO 850 GLE 1995, 158 000 km, A-1, mags, aileron, 8000 \$, 514-827-3868.

VOLVO 850 GLT 95, cuir, tout équipée, extra, 7900\$. Véro: 450-462-0668

VOLVO 960 94, aut. 4 ptes, tout équipée, 7500 \$. Ctr. 514-383-0800

VOLVO 960 95, blanche, équipée, cuir, toit, pneus neufs, imp-ec., 7900\$, 514-668-9430

VOLVO POINTE CLAIRE
VOLVO
FINANCEMENT DE 0.8% 160 000 KM GARANTIE PLUS DE DÉTAILS AU CONCESSIONNAIRE

VOLVO ARGENT SPÉCIAL

04, S40, 53000km	36 720 \$
04, S40, 19 000km	31 900 \$
03, S40, 29 000km	29 400 \$
03, V40, 20 000km	29 400 \$
03, V40, 31 000km	28 900 \$
01, S40, 79 000km	20 900 \$

VOLVO S60

03, S60 ASH or	34 900 \$
03, S60 noir	34 900 \$
02, S60 T5, 26 000km	38 500 \$
01, S60 T5M arg.	32 900 \$
01, S60 T5, noir	30 400 \$
01, S60, T5, noir	29 900 \$

(514) 630-3666
www.volvopointclaira.com

600

Loisirs et véhicules récréatifs

655

MOTOCYCLETES

BMW, R1150 GS 2000 30 000 km, 11 900 \$ + acc. 819 350-2100 / 819 751-1810

667

VEHICULES RÉCRÉATIFS

AWARD 94, 27', 3800 lbs. Tout équipé, lit queen, non fumeur. Imp. 13 000\$. 450-581-8754.

MOTORISE FMC 29 pi, moteur arrière 440, génératrice, a/c, 35 000 \$. 450-773-3352.

AMINISTIE INTERNATIONALE
(514) 766-9766
1 800 565-9766

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Poignée de la canne plus longue.
- 2) Position du fil sous la main du pêcheur.
- 3) Un barreau du tabouret non indiqué.
- 4) Colline différente dans le dos du pêcheur.
- 5) Pied de l'arbuste du milieu plus long.
- 6) Nuage de gauche plus petit.
- 7) Base du perchoir complétée sur le tronc.
- 8) Le fil dans le bec de l'oiseau.

ERR11MSR

IMAGINEZ-TOU

CE QU'ILS

DONNERAIENT

POUR NE PLUS

QU'ON LÈVE

LA MAIN SUR EUX.

VOLKS POPULAR MONTREAL

274-5471

Certifié Pur Volkswagen

Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

00, Golf GL, 2 ptes, 3 en stock rouge, 47 760 km

00, Golf, 2 portes, 3 en stock

www.popularvw.com

Financement disponible sur voiture certifiées à partir de 2.9%

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471

POPULAR MONTREAL

VOLKSWAGEN New Beetle, 98, 81 000 km, man., aileron, très bien équipée, noire, 9995 \$
Duval Mazda - 514-990-9164

VOLVO, V70 2.4 2003 argent V70 X-C AWD 2000 80' km 850 fam AWD 1997 5 vit 850 GLT 1997 aut. Noir A1 Swedish Auto 514-484-3200

VOLVO

03 XC90 20 000km	43 000\$
02 S60, 45 km, 26 500\$	
01 V70 SE 92000km	25 500\$
01 V70 2.4 600km	24 500\$
00 S80 91 000km, 22 500\$	
01 S60 600km	24 500\$
00 S80, 95 000km, 19 900\$	
00 S80 79 000km, 21 500\$	
00 S80 59 000km	24 90

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Demande de déclaration d'intérêt
Déclaration d'intérêt no 2010-03



Le Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver (Vancouver 2010) lance un processus d'appel d'offres concurrentiel en vue de sélectionner un fournisseur pour le Système de gestion de l'information. Vancouver 2010 invite les fournisseurs qualifiés et expérimentés à lui soumettre des déclarations d'intérêt et des énoncés de qualité en vue de la présélection de candidatures dans le cadre du projet du Système de gestion de l'information de Vancouver (C.-B), Canada.

Les documents contenant les renseignements et les exigences de cet appel d'offres sont disponibles à l'adresse ci-dessous ou en faire la demande par téléphone au (604) 408-2010, ou par télécopieur au (604) 683-2010.

Le Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010

375, rue Water, bureau 650
Vancouver (C.-B.) Canada V6B 5C6

Les demandes doivent être reçues au plus tard à 14 h (L'heure à Vancouver) vendredi, le 6 avril 2004.

Les candidats admissibles peuvent être invités au moment jugé opportun à soumettre des propositions pour le Système de gestion de l'information.

La soumission d'une déclaration d'intérêt et d'un énoncé de qualifications ne donne en aucun cas au candidat le droit de participer à l'étape. La présélection des candidats se fait à la seule et unique discrétion de Vancouver 2010.

3213262

AVIS PUBLIC

PROJET D'OLÉODUC DANS LE SECTEUR DU PARC D'OKA
(AUGMENTATION DE LA CAPACITÉ DU RÉSEAU)
PAR PIPELINES TRANS-NORD INC.

Dans le cadre d'un projet d'augmentation de capacité d'un réseau d'oléoduc existant au Québec, Pipelines Trans-Nord inc. envisage de modifier le tracé d'une conduite d'oléoduc, à l'intérieur des limites du parc national d'Oka, pour faire suite à une demande de la Société de la faune et des parcs du Québec (FAPAQ).

Cet avis est publié pour informer la population qu'elle peut consulter l'étude d'impact et les autres documents concernant ce projet. Ces documents sont disponibles pour consultation au centre de consultation temporaire:

Bibliothèque municipale d'Oka 183, rue des Anges Oka (Québec) J0N 1E0	Heures d'ouverture: Lundi: 18 h – 20 h 30 Mardi: – Mercredi: 13 h - 16 h Jeudi: 18 h - 20 h 30 Vendredi: 13 h - 16 h Samedi: 9 h - 12 h 13 h - 16 h
Responsable: Diane Angus Tél.: (450) 479-8333, poste 228 Télé.: (450) 479-1886	

ainsi qu'aux centres de documentation du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE):

Université du Québec à Montréal (UQAM) Bibliothèque centrale, Pavillon Hubert-Aquin Section des publications gouvernementales 1255, rue Saint-Denis, local A.M. 100, Montréal Tél.: (514) 987-4392	Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 9 h – 22 h Samedi: 10 h – 17 h Dimanche: 12 h - 17 h
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement Édifice Lomer-Gouin 575, rue Saint-Amable, bureau 2.10 Québec (Québec) G1R 6A6	Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 8 h 30 – 16 h 30

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros (418) 643-7447 ou sans frais 1 800 463-4732 de même que sur le site Internet www.bape.gouv.qc.ca

SÉANCE D'INFORMATION

Le Bureau d'audiences publique sur l'environnement tiendra une rencontre d'information

Le mardi 30 mars 2004, à compter de 19 h 30
Salle des loisirs d'Oka
174, rue Saint-Jean-Baptiste, Oka

Toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement, M. Thomas J. Mulcair, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet; cette demande doit être faite au plus tard le **23 avril 2004** à l'adresse suivante: Édifice Marie-Guyart, 675, boul. René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5V7.

Le mercredi 10 mars 2004

Cet avis est publié par Pipelines Trans-Nord inc. conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., 1981 c. Q-2, r.9).

3213058



B2B TRUST

UNE FILIALE DE LA BANQUE LAURENTIENNE

AVIS D'ASSEMBLÉE ANNUELLE
DES ACTIONNAIRES

Avis est par les présentes donné que l'assemblée annuelle des actionnaires de B2B Trust (le « Trust ») se tiendra le **mardi 16 mars 2004, à 16 h 30**, au Centre Mont-Royal, 2200, rue Mansfield, à Montréal (Québec), aux fins suivantes :

- 1) réception des états financiers du Trust pour l'exercice terminé le 31 octobre 2003 et du rapport du vérificateur y afférent;
- 2) élection des administrateurs pour la prochaine année;
- 3) nomination du vérificateur;
- 4) examen de toute autre question dont l'assemblée pourrait être régulièrement saisie.

Par ordre du conseil d'administration,
La secrétaire,
LORRAINE PILON

Toronto (Ontario), le 28 janvier 2004

3207441A

3207446

L'INRS-Institut

Armand-Frappier

est un organisme de recherche
qui se consacre à la santé.



Fondation Armand-Frappier

531, boulevard des Prairies, Laval QC H7V 1B7
(450) 686-5360

www.fondation-afrappier.qc.ca

AE1



BANQUE
LAURENTIENNE

AVIS D'ASSEMBLÉE ANNUELLE
DES ACTIONNAIRES

Avis est par les présentes donné que l'assemblée annuelle des actionnaires de la Banque Laurentienne du Canada (la « Banque ») se tiendra le **mercredi 17 mars 2004, à 9 heures**, au Centre Mont-Royal, 2200, rue Mansfield, à Montréal (Québec), aux fins suivantes :

- 1) réception des états financiers consolidés de la Banque pour l'exercice terminé le 31 octobre 2003 et du rapport du vérificateur y afférent;
- 2) examen et, s'il est jugé à propos, adoption d'une résolution extraordinaire confirmant la modification à l'article 1 du règlement IV des règlements généraux de la Banque concernant le nombre d'administrateurs de la Banque;
- 3) élection des administrateurs pour la prochaine année;
- 4) nomination du vérificateur;
- 5) examen et, s'il est jugé à propos, adoption d'une résolution confirmant la modification à l'article 7 du règlement IV des règlements généraux de la Banque concernant le quorum aux réunions du conseil d'administration de la Banque;
- 6) examen et, s'il est jugé à propos, adoption des propositions d'un actionnaire;
- 7) examen de toute autre question dont l'assemblée pourrait être régulièrement saisie.

Par ordre du conseil d'administration,
La secrétaire,
LORRAINE PILON

Montréal (Québec), le 29 janvier 2004

3207437A

3207440



Décès, prières,
remerciements

900

D000_4

INDEX DES DÉCÈS

CHAPDELAINE, Gérard

Montréal
CLAIROUX, Robert
Verdun
COLPRON, Jeanne

COUSINEAU (Grou), Andrée
Laval

DEROME, Dr Léon
Montréal
DESJARDINS, Lucien
Longueuil
DUBOIS, Roger

DUQUETTE BELLANGER, Georgette
Montréal
DUVAL-TRUDEAU, Jacqueline

FARAH (née Schenouda), Isis
Montréal

GAGNÉ (Rheault), Thérèse
Boisbriand

GAGNÉ, Yvonne
Montréal

GAGNON (Martel), Gisèle
Montréal

GRONDIN, Jules
Sorel-Tracy

LABRÈCHE, André
Laval

LACHANCE, Florence
Montréal

LACHAPELLE, Philippe
Montréal

LA LANDE (Thibault), Lucile
Montréal

LAMARRE, Jean-Pierre
Brossard

LAVALLEE, Lucile

MARCOTTE, Marthe

MILLER, M. l'abbé Gabriel
Montréal

NEGRO, Arsenia

PELLETIER, Michel
Sainte-Adèle

POISSANT, Albert
Verdun

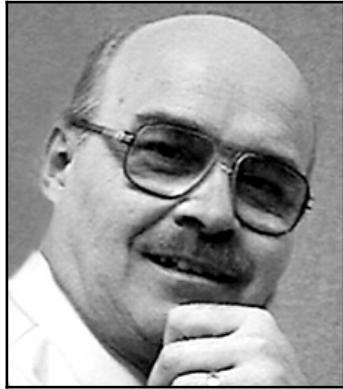
SANTAMARIA, Daniel

VILLENEUVE (Séguin), Gabrielle
Montréal

ZAGHIKIAN, Arlette (née Absi)
Dollard-des-Ormeaux

N'oubliez pas de commander votre signet
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



CLAIROUX, Robert

À Verdun, le 8 mars 2004, à l'âge de 65 ans, est décédé subitement Robert Clairoux. Il laisse dans le deuil son épouse Lorraine Leclerc, son fils Richard (Marie-Andrée Tanguay), sa fille Natalie (Jocelyn Lauzon), son fils Benoît et ses petites-filles Marianne, Véronique, Alexa et Florence. Il laisse aussi sa soeur Maria (André Lachance) et ses frères Jean-Denis (France Poulin) et Jacques (Ghislaine Bois); sa belle-famille, Guy (Gemma Perreault), André (Béatrice Pellerin), Jacques et Gisèle (feu Pierre Guilbault); son grand ami, Émile Polic (Christiane Vaillancourt); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées en présence des cendres le samedi 13 mars 2004 à 14 h à l'église de la **Paroisse Notre-Dame-de-la-Garde 785, rue Brault (près de Bannantyne) Verdun.**

La famille y accueillera parents et amis à partir de 13 h. Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par une don à la Fondation des maladies du cœur ou à tout autre organisme ou oeuvre de votre choix. Sa grande générosité, son humour, ses réalisations et son amour resteront gravés en chacun de nous.

Direction funéraire:
Résidence funéraire Laurent Thériault
Réseau Dignité
514-769-3867



COLPRON, Jeanne

À l'hôpital Charles-Lemoyne, le 6 mars 2004, est décédée Mme Jeanne Colpron. Elle laisse dans le deuil ses soeurs: soeur Simone s.s.a., Marie (Gérard Lamarche) et Thérèse (André Kaltenback), son son frère Raymond et ses belles-soeurs: Raymonde, Monique, Léonide et Rosa. Partageant cette peine ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis.

Mme Colpron a fait une brillante carrière dans le domaine du voyage. Les funérailles auront lieu le samedi 13 mars à 11 h, en l'église paroissiale de Saint-Constant. La famille y recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h. Les membres de la famille tiennent à remercier le personnel de l'hôpital Charles-Lemoyne pour son dévouement. Des dons à la Fondation de cet hôpital seraient appréciés.

Direction funéraire:
Poissant et fils Itée
(450) 632-1515

COUSINEAU (Grou), Andrée

1928 - 2004

À Laval, le 8 mars 2004, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Andrée Grou, épouse de feu Jacques Cousineau. Elle laisse dans le deuil son fils Pierre (Gisèle), sa fille Hélène (René), sa petite-fille Amélie, ses frères feu Jean-Guy, Robert, ses soeurs Pauline, Odette, feu Rachel, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 13 mars 2004 à 14 h en l'église St-Laurent, 805 boul. Ste-Croix, à Ville St-Laurent. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire

Alfred Dallaire | MEMORIA

1120, Jean-Talon Est

514-277-7778

le vendredi 12 mars 2004 de 19 h à 22 h, samedi de 12 h à 13 h 30.

DEROME, Dr Léon

À Montréal, le 2 mars 2004, à l'âge de 87 ans, est décédé Dr Léon Derome, époux de Denise Laplante, décédée. Il laisse dans le deuil son fils André ainsi que la conjointe e celui-ci, Carole Filteau, de même que de nombreux amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie

1255, Beaumont, Ville Mont-Royal

www.urgelbourg.com

le samedi 13 mars dès 14 h 30 et une liturgie suivra à 15 h. Des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés par la famille.



DESJARDINS, Lucien

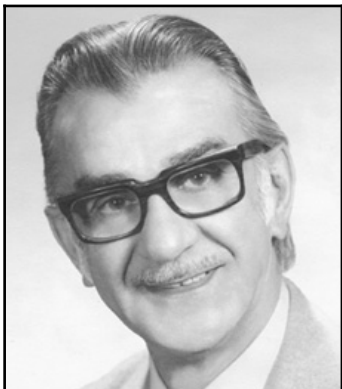
1927 - 2004

De Longueuil, le 9 mars 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Lucien Desjardins, époux de Mme Gisèle Arbour. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lorraine (Gérard), Denis, Nicole, Mario (Nicole), Monique (Roger), ses cinq petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ainsi qu'autres parents et amis. Exposé à:

La Maison Darche
Réseau Dignité

258, rue St-Charles Ouest, Longueuil
info@lamaisondarche.com

Les funérailles seront célébrées ce samedi 13 mars à 9 h 30 en l'église St-Vincent-de-Paul à Longueuil, et de là au cimetière St-Georges. Heures des visites: le vendredi 12 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi 13 mars dès 8 h.



DUBOIS, Roger

1915 - 2004

Au centre hospitalier Anna-Laberge, le 10 mars 2004, à l'âge de 88 ans, est décédé Roger Dubois, époux de feu Jeanne Cloutier. Il laisse dans le deuil ses filles Louise, Hélène (Benoît Guilloitte) et Marielle, ses petits-enfants Annie (Maxime), Antoine, Valérie (Patrick), Simon, Blaise et Guillaume et sept arrière-petits-enfants Louis, Gaston, Charles, Charlotte, Joseph, Gabrielle et un autre à naître. Un merci bien spécial à Madeleine Leroux qui a su lui apporter soins et affection les quatre dernières années, ainsi qu'à Marcel Dubuc pour sa présence. Exposé à la

Résidence funéraire J.J. Cardinal
2125, Notre-Dame, Lachine
(514) 639-1511

Les funérailles auront lieu en l'église des Sts-Anges-Gardiens, 1400 St-Joseph, Lachine, le samedi 13 mars à 10 h 30. Des dons à la Société pulmonaire du Québec seraient appréciés. Heures des visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, ainsi que samedi dès 9 h.



DUQUETTE BELLANGER, Georgette

À Montréal, le 6 mars 2004, à l'hôpital Notre-Dame, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Georgette Duquette Bellanger. Elle laisse dans le deuil ses fils André (Nicole), Georges (Maria) et Gilles (Françoise), ses filles Michèle Brunelle et Suzanne Roy, ses petits-enfants Josée, Daniel, Michèle, Caroline, Julie, Sylvie, Stéphane, Patrice et Bernard, ses arrière-petits-enfants, sa soeur Rose ainsi que ses autres parents et amis. Elle va rejoindre son époux Louis Olivier et son fils Jean.

La famille tient à remercier sincèrement le docteur Louise Yelle de l'hôpital Notre-Dame et Rose Desroche pour son grand dévouement.

La famille vous accueillera au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
2630, rue Notre-Dame Ouest, Montréal
www.urgelbourg.com

le vendredi 12 mars de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré samedi à 12 h en l'église Saint-Charles, 2115, Centre.

Saisissez le présent
à votre porte
tous les matins !



Abonnez-vous dès maintenant

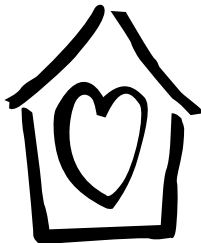
(514) 285-6911

1 800 361-7453 INTERURBAIN SANS FRAIS

cyberpresse.ca/abonnement

LA PRESSE

Les Auberges
du cœur
du Québec



Organismes communautaires

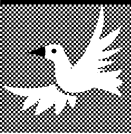
d'hébergement pour jeunes

en difficulté et sans abri

*LES JEUNES QUI Y ONT REU
'EN SORTENT !*

Info : 514.523.8559

8



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie



CHAPDELAINE, Gérard
1927 - 2004

À Montréal, le 5 mars 2004, à l'âge de 76 et 11 mois, est décédé Gérard Chapdelaine, fils de feu Georgianna Phaneuf et de feu Wilfrid Chapdelaine de Saint-Hyacinthe. Il laisse dans le deuil ses sœurs Berthe Hamel et Thérèse Saint-Pierre, ses belles-sœurs, douze neveux et nièces, dix-sept petits-neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

Réalisateur pionnier à Radio-Canada, il réalisa les émissions: Premier Plan, Carrefour, Le Sel de la Semaine, Rendez-vous avec Michelle, Aujourd'hui, la trilogie de l'Évangile en Papier, Micro-Monde, Nicole et Pierre et Parcelles de Soleil.

La famille recevra les condoléances le vendredi 12 mars de 11 h 30 à midi en la chapelle du Sacré-Coeur de la basilique Notre-Dame, au 426, rue Saint-Sulpice, suivi des funérailles qui seront célébrées à midi. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction:

Maison funéraire Charles E. Rajotte
3635, rue Hochelaga, Montréal
(514) 521-0055

La mise en terre des cendres se fera dans l'intimité, à une date ultérieure, au cimetière de Saint-Hyacinthe.

Des dons à la maison de production (émissions à caractère religieux et spirituel) Auvidex, 1600, rue deLorimier, Montréal, H2K 3W5 / 514-521-1984, seraient appréciés.



LACHANCE, Florence (née Marion)
1915 - 2004

À Montréal, le 8 mars 2004, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Florence Marion, épouse de feu Nazaire Lachance, propriétaire du Métro Lachance inc.. Elle laisse dans le deuil ses enfants André (Jeannine), Roland (Denise), Huguette (Guy), Claude (Jacqueline), Yvon (Carole), Robert (Johanne); ses onze petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, neveux et nièces et ne nombreux autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 13 mars et dimanche de 10 à 22h, lundi dès 9h au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA
1120 Jean-Talon Est
(angle Christophe-Colomb)
(514) 277-7778

Les funérailles seront célébrées le lundi 15 mars, à 13 h, en l'église St-Arsène, 1015 Bélanger, Montréal et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges pour l'inhumation.

LACHAPELLE, Philippe
1919 - 2004

À Montréal, le 10 mars 2004, à l'âge de 84 ans, est décédé Philippe Lachapelle, époux de Germaine Bolduc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa sœur Florence Desmarais, de Ste-Anne de Pierreville, ses 2 frères, Albert (Rita Bolduc) et Jean-Jacques (Doris Autotte), ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs parents et amis. Il sera exposé au complexe

Alfred Dallaire | MEMORIA
3254, Bellechasse, Montréal

le vendredi 12 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu en l'église St-François-du-Lac, le samedi 20 mars à 10 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. Des dons à la Société Alzheimer de Montréal seraient appréciés. La famille remercie le personnel de l'hôpital Marie Clarac ainsi que celui du Pavillon Rosemont pour leur soutien et leurs bons soins.



LA LANDE (Thibault), Lucile

À Montréal, le 9 mars 2004, à l'âge de 80 ans, est décédée madame Lucile La Lande (Thibault). Elle laisse dans le deuil son époux Guy La Lande, ses enfants Ginette (Normand Villeneuve) et Jacques (Gisèle Gilbert), ses petits-enfants Martine et Julie La Lande ainsi que Patrick Villeneuve, son arrière-petit-fils Alexandre Latendresse, son frère Gérard (Thérèse Dupéré), sa sœur Jeannine, plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 12 mars à compter de 9 h 30 en la chapelle du complexe

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

Une réunion de prières suivra à 11 h 30.

LAMARRE, Jean-Pierre
1944 - 2004

De Brossard, le 10 mars 2004, à l'âge de 59 as, est décédé Jean-Pierre Lamarre, époux de Lise Monchamp. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux filles Karine et Claudie, ses frères Normand, Bruno, ses sœurs Hélène, Lorraine, leurs conjoints(es), beaux-frères, belles-sœurs, ainsi qu'autres parents et amis. Exposé à:

La Maison Darche
Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau, Brossard

Les funérailles seront célébrées le samedi 13 mars 2004 à 11 h en l'église St-Maxime, Ville Lemoyne. Heure des visites vendredi de 19 h à 22 h, samedi à compter de 9 h. Une don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.



LAVALLÉE, Lucile
1925 - 2004

À l'hôpital Sacré-Coeur, en cardiologie, le 6 mars 2004, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Lucile Lavallée. Elle laisse dans le deuil son frère Maurice (Claire Vézina), son neveu André (Lucie St-Jean), sa nièce Johanne (Robert Deguire) ainsi qu'autres parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles seront célébrées le samedi 13 mars à 10 h en l'église La Visitation (1847, boul. Gouin E., Montréal) et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 h 30. Direction:

Alfred Dallaire | MEMORIA
Tél.: (514) 277-7778

MARCOTTE, Marthe
1913 - 2004

À l'hôpital Notre-Dame-de-Montréal, le 6 mars 2004, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Marthe Marcotte, épouse de feu monsieur Norbert-Purnel Menasse. Elle laisse dans le deuil sa sœur Rose Marcotte, sa belle-sœur Germaine (feu Alphonse Marcotte), ainsi que plusieurs neveux, nièces, son petit-neveu Roger-André Bergeron (Chantal Marcotte), parents et amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres au

Mausolée St-Martin
édifice situé en arrière du
Complexe funéraire

Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Tél.: 514-277-7778

le samedi 13 mars à compter de 18 h, suivi d'une cérémonie religieuse à 19 h 30 en la chapelle du Mausolée St-Martin. Inhumation à une date ultérieure. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons à l'Association pulmonaire du Québec, 800 boul. de Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal, H2L 4L8.

MILLER, M. l'abbé Gabriel

À Montréal, le 8 mars 2004, à l'âge de 91 ans, est décédé M. l'abbé Gabriel Miller, fils de feu Louis Miller et de feu Alexandrina Paquette. Après ses études au Grand Séminaire de Montréal, il est vicaire dans plusieurs paroisses dont Sainte-Jeanne-D'Arc (1944-1967) et à Saint-Marc-de-Rosemont (1967-2004). Il laisse dans le deuil plusieurs nièces et neveux, ses confrères et amis du presbytère Saint-Marc et de nombreux paroissiens. Exposé au salon:

Alfred Dallaire | MEMORIA
3254, Bellechasse
(angle Saint-Michel et Bellechasse)
Montréal Qc
514-277-7778

le vendredi 12 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Il sera exposé en chapelle ardente à l'église Saint-Marc, le samedi 13 mars à compter de 9 h, suivi des funérailles à 11 h. Au lieu de fleurs, des offrandes de messes seraient appréciées.

NEGRO, Arsenia (née Barragan Galindo)

C'est avec une grande tristesse que la famille de Mme Arsenia Barragan désire annoncer son décès le 6 mars 2004, à l'âge de soixant-quinze ans. Elle était l'épouse de feu José Negro et la mère de feu Roberto.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Laura, Carmen, Alphonse (Lorraine) et Joseph (Maria); ses petits-enfants: Carmen Nieves, Tony, Angela, Michael, Lisa, Ashley et Kimberlin. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
3955 ch. Côte-de-Liesse, Ville St-Laurent
www.urgelbourgje.com

Les funérailles auront lieu le samedi 13 mars, à 10 h, en l'église Ste-Odile, 4545, de Salaberry et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: jeudi et vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h et samedi dès 9 h.

PELLETIER, Michel

À l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, le 5 mars 2004, à l'âge de 78 ans, est décédé Michel Pelletier, de Sainte-Adèle, autrefois de Saint-Laurent. Il laisse dans le deuil son épouse Huguette Robitaille, ses fils Gaëtan (Julie Frappier), Louis (Manon Perron), Alain (Marie Geneviève Parent), André (Anna-Maria Vinci); ses huit petits-enfants, ses sœurs Renée (feu Witold Rowan), Louise (Pierre Goudreault), Monique; son beau-frère Gaëtan Robitaille (feu Simone Chaput), sa belle-sœur Gisèle (Marcel O'Donahue) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles ont eu lieu dans l'intimité le 9 mars. Les témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme (290, rue Montigny, Saint-Jérôme, J7Z 5T3) ou à tout autre organisme ou oeuvre de votre choix.



POISSANT, Albert
1934 - 2004

À Verdun, le 6 mars 2004, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Albert Poissant, ancien propriétaire de O. Miron ltée, entrepreneur en toiture, et propriétaire Immobilier de Verdun. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Yolande Miron Poissant, sa fille Nicole (Jean-Claude Daoust), son petit-fils Gary, son gendre Patrick Sweezey, ses sœurs Gabriëlle, Angèle, Marcelle, Cécile et Yolande ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, plusieurs autres parents et amis. La famille vous accueillera le vendredi 12 mars au salon

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

Les funérailles seront célébrées le samedi 13 mars à 11 h en l'église Ste-Jeanne de Chantal, 1, rue de l'Eglise, Pointe-Claire. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 9 h.

SANTAMARIA, Daniel

Paisiblement, à la maison et entouré des siens, est décédé Daniel Santamaria, époux de Nina. Il était le fils de Domenico (Thérèse Scopelletti) et de feu Aline Santamaria. Il laisse également dans le deuil ses enfants Sophia, Elizabeth et David, son frère Norman (Marianella Aleman) et sa sœur Joann (Berry Khawam) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 12 mars 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h au

Salon funéraire Rideau
4275, boul. Des Sources, D.D.O.
(514) 685-3344

Les funérailles auront lieu le samedi 13 mars 2004 à 14 h en la chapelle du salon funéraire. Au lieu de fleurs, des dons en sa mémoire à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. La famille vous invite à signer le livre des visiteurs au www.obituariestoday.com



VILLENEUVE (Séguin), Gabrielle

À Montréal, le 10 mars 2004, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Gabrielle Séguin, épouse de feu Paul Villeneuve. Elle laisse dans le deuil ses filles: Pierrette, Monique, Diane, ainsi que ses petits-enfants. Les funérailles auront lieu le samedi 13 mars à 14 h en l'église Ste-Gertrude, 11891 Ste-Gertrude, Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. Direction:

Complexe funéraire Urgel Bourgie
www.urgelbourgje.com

ZAGHIKIAN, Arlette (née Absi)

À D.D.O., le 8 mars 2004, à l'âge de 71 ans. Elle laisse dans le deuil son époux Roger, ses enfants Nicole, Jean-Pierre (Robin), Mireille (Bill); ses petits-enfants Kristian, Nicolas, Emilie et Spencer; ses frères Dr Joseph Absi (Paula), feu Dr Michel Absi (Mariejo); ses neveux Patrick (Mona) et Frédéric. La famille tient à remercier tous ceux qui ont assisté au cours de sa maladie: infirmières, aides et Dr Howard Cohen. Les funérailles auront lieu à l'église St-Luc à Dollard, vendredi 12 mars, 11 h. La famille recevra les condoléances après les funérailles. Au lieu des fleurs, un don serait apprécié aux Infirmières de l'Ordre de Victoria, Beaconsfield.

Direction

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
(514) 595-1500

2e ANNIVERSAIRE



JULIE LESSARD
1965 - 2002

Comme un soleil,
Comme un orage,
Comme un arc-en-ciel,
Tu es passée dans nos vies.
Comme un éclair,
Tu tes partie...si vite,
Nous laissant avec un grand vide,
Avec une blessure
Qui prend tant de temps à guérir,
Tu nous manques tellement....

Tes fils Xavier et Guillaume et ta famille.

Sincères remerciements à tous ceux et celles qui nous ont aidés dans cette terrible épreuve.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Marie pour faveur obtenue. M.P.

2 000 000 DE DOIGTS RECHERCHÉS



Joignez le GRAND VACARME !

www.oxfam.qc.ca

Oxfam POUR UN COMMERCE
Québec ÉQUITABLE



À la mémoire de...

Tout communiqué
d'avis de décès
publié dans
La Presse sera
plastifié et remis
gratuitement à la
famille éprouvée.

514.285.6816

LA PRESSE

LA PRESSE AFFAIRES

Cordon Bleu repart à neuf avec des recettes du terroir

LAURIER CLOUTIER

Cordon Bleu repart à neuf et mise à fond sur les recettes du terroir québécois pour retrouver la clientèle perdue, au Canada, et aller en chercher une nouvelle, plus jeune.

« Il n’y a aucune raison pour que la gastronomie québécoise ne devienne pas aussi appréciée que la cuisine française », a déclaré hier à *La Presse Affaires* le président et chef de la direction d’Aliments Ouimet-Cordon Bleu, Robert Ouimet fils, après une conférence de presse sur la transformation de la compagnie.

Robert Ouimet s’est dit « fier du patrimoine culinaire du Québec, méconnu et à remettre à l’ordre du jour ». Ainsi, les profits viendront. Robert Ouimet fils a racheté le contrôle de la compagnie de son père, il y a un an, et a ensuite réglé à l’amiable un litige ayant rebondi jusque devant les tribunaux.

Pour expliquer sa passion culinaire, Robert Ouimet, 34 ans, fait d’ailleurs allusion à son grand-père, le fondateur J-René Ouimet, plutôt qu’à son père. Depuis un an « d’efforts ardues » avec sept chefs et experts de l’Institut culinaire du terroir, Robert Ouimet a investi

« plus de 1 million » et misera encore 1,5 million.

Le transformateur alimentaire de Montréal a lancé hier trois nouveaux produits mijotés (poulet, porc, boeuf) en jarres de verre. En septembre prochain, ce sera le tour « d’une toute nouvelle famille de produits, avec quatre saveurs. Et en février prochain, « une autre famille, en contenants sous vide, que les chaînes d’alimentation sont encore en train de valider : cinq ou six saveurs de plus ». Cordon Bleu va ainsi tripler ou quadrupler sa gamme de produits de ragoûts de boulettes et de sauces, qui ont tout de

même remporté 12 médailles, à Paris et Bruxelles, durant les années 60.

Le président reconnaît que la gamme actuelle de produits a vieilli, avec ses recettes et étiquettes d’il y a 25 ans.

Selon les recherches auxquelles ont contribué Saine Marketing et Ad Hoc, la compagnie a perdu « une part importante de consommateurs insatisfaits de la qualité ».

Ouimet-Cordon Bleu vise maintenant une clientèle exigeante, de 25 à 45 ans, courtisée par Le Commensal, Plaisirs Gastronomiques et Hormel, des États-Unis. Les prix

augmenteront « d’un peu moins de 10 %. C’est beaucoup moins que la hausse des coûts qui, juste pour les coupes de viande mi-maigres, dépasse 10 % ».

De 130 employés, la compagnie vient de passer à 145, avec l’ajout d’un troisième quart de travail. Le chiffre d’affaires de 60 millions de l’an dernier devrait grimper « facilement à 75 millions à la fin de 2005 », soit une hausse de 25 %.

« Le nouveau Cordon Bleu va à l’encontre des tendances de l’industrie en faisant *développer* et endosser ses recettes par des chefs réputés de l’extérieur. Et ce n’est qu’un début », selon Robert Ouimet. « À brève échéance, Cordon Bleu va surpasser les attentes de qualité du consommateur » avec ses plats prêts à servir, au bureau, à l’école ou à la maison. Le Commensal, Rôtisseries Saint-Hubert mais surtout des géants américains occupent ce marché.

Principes des affaires à la demande : **Sécurité**

Comment dire ce que l’on veut à qui l’on veut, sans tout dire à tout le monde.



En tant qu’entreprise à la demande, vous marchez sur des œufs. D’un côté, vous devez être réactif, flexible et accueillant. De l’autre, vous devez protéger les données vitales qui rendent cette flexibilité et cette réactivité possibles. Vos systèmes doivent être accessibles et conviviaux, en toute sécurité. Ouverts à tout le monde, mais pas à n’importe qui.

Beaucoup de gens sont branchés sur vos systèmes. Des fournisseurs, des distributeurs, des partenaires. Certains le sont en périphérie, mais d’autres sont si étroitement intégrés à votre organisation qu’ils ont directement accès à vos processus. Cela vous permet de penser plus rapidement, de collaborer plus facilement et de réagir d’une seule voix. C’est là un point fort d’une entreprise à la demande. Mais sans une stratégie de sécurité complète, cela peut vite devenir un point faible.



«Veuillez vous identifier s’il vous plaît.»

Prenez la sécurité au sérieux. Listes de clients, statistiques financières, informations de R et D — plus vos données sont précieuses, plus la cible est alléchante. Même les attaques non ciblées peuvent vous coûter cher. D’ici 2006, les attaques malveillantes causeront des dommages évalués à 57 milliards de dollars US. Fermez la porte aux pirates.

Voyez-vous l’idée? C’est un monde à la demande. Et pour solutionner le casse-tête créé par plusieurs systèmes de sécurité, pensez tout-en-un. Les solutions IBM en matière de gestion d’événements de sécurité vous permettent de gérer les incidents de façon centralisée, de résoudre les vulnérabilités de façon proactive, de protéger vos actifs et d’assurer la continuité des opérations. La sécurité à la demande. Donnez une longueur d’avance à votre entreprise. Avec les @affaires électroniques à la demande™

